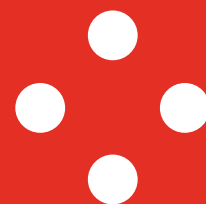


IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



Objave SIST *Announcements SIST*

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

12|24

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN IEC 63296-2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Prenosna multimedijaska oprema - Določanje življenjske dobe baterije - 2. del: Naglavne in ušesne slušalke s funkcijo aktivnega dušenja hrupa (IEC 63296-2:2023)

Portable multimedia equipment - Determination of battery duration - Part 2: Headphones and earphones with active noise cancelling functions (IEC 63296-2:2023)

Osnova: EN IEC 63296-2:2024

ICS: 33.160.50

IEC 63296-2:2023 is applicable to active acoustic noise-cancelling headphones and earphones that have the function of reducing the ambient noise heard by the user by the level of the output sound from the transducer, which is generated by the ambient noise detection microphone and the noise reduction signal processing circuit.

This document covers headphones and earphones to be worn over-the-ear or in-ear, all of which are referred to as "headphones" in this document.

This document specifies the terms and definitions relating to battery duration of this type of headphones and the measurement and evaluation methods.

The noise-detection microphones are mounted in the body, on the surface, or on an accessory of the headphones. Signal-processing circuits are analogue and digital electronic circuits.

This document does not deal with equipment intended for hearing protection. It is also not applicable to music players, recorders, etc. that have a noise-cancelling function.

The battery duration measurement methods can be applied to headphones having no active noise-cancelling function.

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST EN 17932:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Vozila na zemeljski plin - Zahteve za delavnice in upravljanje z vozili na utekočinjeni zemeljski plin (LNG)

Natural gas vehicles - Requirements for liquefied natural gas vehicle (LNGV) workshops and the management of liquefied natural gas (LNG) vehicles

Osnova: EN 17932:2024

ICS: 43.180, 75.060

This document provides requirements for operation of vehicles that use liquefied natural gas (LNG) as a fuel for propulsion, covering various aspects of LNGV workshops including activities, risk management, planning, personnel, layout, systems and operations. It provides requirements regarding the management of LNGV including use, parking, fuelling for commissioning, inspection, installation, repair and maintenance, disposal, transportation and documentation.

This document is applicable to the management of LNG vehicles.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST-TS CLC/TS 50600-4-31:2024

2024-12 (po) (en) 66 str. (K)

Informacijska tehnologija - Objekti in infrastrukture podatkovnega centra – 4-31. del: Ključni kazalniki uspešnosti za odpornost

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-31: Key performance indicators for Resilience

Osnova: CLC/TS 50600-4-31:2024

ICS: 35.160, 35.110, 35.020

This document

- a) defines metrics as key performance indicators (KPIs) for resilience, dependability, fault tolerance and availability tolerance for data centres;
- b) covers the data centre infrastructure (DCI) of power distribution and supply, and environmental control;
- c) can be referred to for covering further infrastructures, e.g. telecommunications cabling;
- d) defines the measurement and calculation of the metrics and resilience levels (RLs);
- e) targets maintainability, recoverability and vulnerability;
- f) provides examples for calculating these KPIs for the purpose of analytical comparison of different DCIs.

This document does not apply to IT equipment, cloud services, software or business applications.

SIST/TC EXP Proizvodi za eksplozivne atmosfere

SIST EN 13237:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)

Potencialno eksplozivne atmosfere - Izrazi in definicije za opremo in zaščitne sisteme, namenjene za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah

Potentially explosive atmospheres - Terms and definitions for equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Osnova: EN 13237:2024

ICS: 29.260.20, 13.230, 01.040.29, 01.040.13

This document specifies terms and definitions (vocabulary) to be used in suitable standards dealing with equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres.

NOTE Directive 2014/34/EU concerning equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres can be applicable to the type of machine or equipment covered by this document. This document is not intended to provide means of complying with the essential health and safety requirements of Directive 2014/34/EU.

SIST EN 14983:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Preprečevanje eksplozij in zaščita v podzemnih rudnikih - Oprema in zaščitni sistemi za odvajanje jamskega plina

Explosion prevention and protection in underground mines - Equipment and protective systems for firedamp drainage

Osnova: EN 14983:2024

ICS: 13.230, 73.100.20

This standard specifies the requirements for equipment for firedamp drainage. That equipment can consist of ventilators, pressure generators and safety facilities. This standard also specifies requirements for the installation and monitoring of this equipment.

SIST EN 14986:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 60 str. (J)

Načrtovanje ventilatorjev za delovanje v potencialno eksplozivnih atmosferah

Design of fans working in potentially explosive atmospheres

Osnova: EN 14986:2024

ICS: 29.260.20, 23.120

1.1 This document specifies the constructional requirements for fans constructed to Group II G (of explosion groups IIA, IIB and hydrogen) categories 1, 2 and 3, and Group II D categories 2 and 3, intended for use in explosive atmospheres.

NOTE 1 Operation conditions for the different categories of fans used in this document are defined in Clause 4.

NOTE 2 For category 1 D fans, requirements provided in this document are not sufficient to ensure safety. In addition, explosion protection measures as specified in EN 1127 1:2019 are required to prevent ignition in the case of rare malfunctions.

NOTE 3 Technical requirements for explosion group IIC (other than hydrogen) are not given in this document. Where such atmospheres are present, additional explosion protection measures as specified in EN 1127 1:2019 can be needed.

1.2 This document does not apply to group I fans (fans for mining), cooling fans or impellers on rotating electrical machines, cooling fans or impellers on internal combustion engines, vehicles or electric motors.

NOTE 1 Requirements for group I fans are given in EN ISO/IEC 80079 38:2016.

NOTE 2 The requirements for electrical parts are covered by references to electrical equipment standards.

1.3 This document specifies requirements for design, construction, testing and marking of complete fan units intended for use in potentially explosive atmospheres in air containing gas, vapour, mist and/or dusts. Such atmospheres can exist inside (the conveyed atmosphere (flammable or not)), outside, or inside and outside of the fan.

NOTE This document covers mechanical equipment, in particular fans. The "protection concept" as specified in EN ISO 80079 37:2016 is constructional safety. Requirements for marking are given in EN ISO 80079 37:2016.

1.4 This document is applicable to fans working in ambient atmospheres and with normal atmospheric conditions at the inlet, having

- absolute pressures ranging from 0,8 bar to 1,1 bar,
- and temperatures ranging from -20 °C to +60 °C,
- and maximum volume fraction of 21 % oxygen content,
- and an aerodynamic energy increase of less than 25 kJ/kg.

NOTE 1 25 kJ/kg is equivalent to 30 kPa at inlet density of 1,2 kg/m³.

This document can also be helpful for the design, construction, testing and marking of fans intended for use in atmospheres outside the validity range stated above or in cases where other material pairings need to be used. In this case, the ignition risk assessment, ignition protection provided, additional testing (if necessary), manufacturer's marking, technical documentation and instructions to the user, clearly demonstrate and indicate the equipment's suitability for the conditions the fan can encounter.

NOTE 2 Temperatures below -20°C can be considered. Material suitability can require specific evaluation for these temperatures. With lower temperature the explosion pressure increases, which leads to increased test pressures (see A.3) and can require specific testing. Although the standard atmospheric conditions in EN ISO 80079 36:2016 give a temperature range for the atmosphere of -20 °C to +60 °C the normal ambient temperature range for the equipment is -20 °C to +40 °C unless otherwise specified and marked.

SIST EN ISO/IEC 80079-49:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 75 str. (L)**

Eksplozivne atmosfere - 49. del: Plamenske zapore - Zahtevane lastnosti, preskusne metode in omejitve uporabe (ISO/IEC 80079-49:2024)

Explosive atmospheres - Part 49: Flame arresters - Performance requirements, test methods and limits for use (ISO/IEC 80079-49:2024)

Osnova: EN ISO/IEC 80079-49:2024

ICS: 13.230, 29.260.20, 13.220.20

This document specifies the requirements for flame arresters that prevent flame transmission when explosive gas-air or vapour-air mixtures are present. It establishes uniform principles for the classification, basic construction and information for use, including the marking of flame arresters, and specifies test methods to verify the safety requirements and determine safe limits of use. This document is applicable to pressures ranging from 80 kPa to 160 kPa and temperatures ranging from -20 °C to +200 °C. This document does not apply to the following: - external safety-related measurement and control equipment that might be required to keep the operational conditions within the established safe limits; - flame arresters used for explosive mixtures of vapours and gases, which tend to self-decompose (for example, acetylene) or which are chemically unstable; - flame arresters used for carbon disulfide, due to its special properties; - flame arresters whose intended use is for mixtures other than gas-air or vapour-air mixtures (for example, higher oxygen-nitrogen ratio, chlorine as oxidant); - flame arrester test procedures for reciprocating internal combustion engines; - fast acting valves, extinguishing systems and other explosion isolating systems; - Flame arresters used in gas detectors (those being covered for example, by IEC 60079-29-1 and IEC 62990-1). This edition cancels and replaces ISO 16852:2016, which has been technically revised. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to ISO 16852:2016: a) adaptation of the relevant IEC TC 31 requirements on standards; b) modification of the upper limit of the temperature range from 150 °C to 200 °C under the condition that T₀ shall be not larger than 80 % of the auto ignition temperature of the gas-air-mixture; c) change of the term "explosion group" to "equipment group" due to editorial requirements in IEC/TC 31; d) clarification of the conditions and requirements for flame arresters whose intended operating conditions are outside the atmospheric conditions in 7.3.4 and 7.3.5; e) clarification of the requirements on the information for use in Clause 12 f) concerning the burn time; f) addition of a permission to the construction requirements both in 7.1 and 14.1 to substitute visual inspection by performing a flow test; g) addition of a flow chart for the evaluation of test results as Annex D.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov**SIST EN IEC 60704-2-10:2024**

SIST EN 60704-2-10:2012

2024-12 (po) (en) 16 str. (D)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Postopek preskušanja za ugotavljanje zvočnega hrupa v zraku - 2-10. del: Posebne zahteve za električne štedilnike, pečice, ražnje, mikrovalovne pečice

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-10: Particular requirements for ranges, ovens, steam ovens, grills and microwave ovens

Osnova: EN IEC 60704-2-10:2024

ICS: 97.040.20, 17.140.20

IEC 60704-2-10:2024 applies to ranges, ovens, steam ovens, grills and microwave ovens for household and similar use. This document does not apply to hobs. This document does not apply to appliances or parts of appliances that use gas energy.

Requirements for the declaration of noise emission values are not within the scope of this document. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with the fourth edition of IEC 60704-1:2021;
- b) alignment with IEC 60350-1:2023 regarding the definitions and settings;
- c) introduction of the measurement of the steam function;

d) revision of settings and test parameters.

This document is intended to be used in conjunction with IEC 60704-1:2021, Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 1: General requirements.

SIST/TC GIG Geografske informacije

SIST EN ISO 19103:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **98 str. (M)**
Geografske informacije - Jezik za konceptualno shemo (ISO 19103:2024)
Geographic information - Conceptual schema language (ISO 19103:2024)
Osnova: EN ISO 19103:2024
ICS: 07.040, 35.240.70

This document specifies provisions for the use of a conceptual schema language within the context of modelling geographic information. The chosen conceptual schema language is a subset of the Unified Modeling Language (UML).

This document specifies a UML profile for modelling geographic information.

This document specifies a set of core data types for use in conceptual schemas.

The standardization target type of this document is conceptual schemas describing geographic information.

SIST/TC IEHT Elektrotehnika - Hidravlične turbine

SIST EN IEC 60308:2024

2024-12 (po) (en) **81 str. (M)**
Hidravlične turbine - Preskušanje krmilnih sistemov (IEC 60308:2024)
Hydraulic turbines - Testing of governing systems (IEC 60308:2024)
Osnova: EN IEC 60308:2024
ICS: 27.140

IEC 60308:2024 deals with the definition and the characteristics of control systems. It is not limited to the actual controller tasks but also includes other tasks which may be assigned to a control system, such as sequence control tasks, safety and provision for the actuating energy. The following systems are included, speed, power, opening, water level and flow control for all turbine types; electronic, electrical and fluid power devices; safety devices as well as start-up and shutdown devices. The significant technical changes introduced by the third edition are the adoption of parts of IEC 61362:2024 which deal with test matters and the introduction of new technical aspects.

SIST EN IEC 61362:2024

2024-12 (po) (en) **83 str. (M)**
Smernice za specifikacijo sistemov za krmiljenje hidravličnih turbin (IEC 61362:2024)
Guidelines to specification of hydraulic turbine governing systems (IEC 61362:2024)
Osnova: EN IEC 61362:2024
ICS: 27.140

IEC 61362:2024 includes relevant technical data necessary to describe hydraulic turbine governing systems and to define their performance. It is aimed at unifying and thus facilitating the selection of relevant parameters in bidding specifications and technical bids. It will also serve as a basis for setting up technical guarantees. The scope of this standard is restricted to the turbine governing level. Additionally some remarks about the control loops of the plant level and about primary and secondary frequency control (see also Annex B) are made for better understanding without making a claim to be complete. Important topics covered are:

- speed, power, water level, opening and flow (discharge) control for reaction and impulse-type turbines including double regulated machines;
- means of providing actuating energy;
- safety devices for emergency shutdown.

To facilitate the setting up of specifications, this guide also includes data sheets, which are to be filled out by the customer and the supplier in the various stages of the project and the contract. Acceptance tests, specific test procedures and guarantees are outside the scope of the guide; those topics are covered by IEC 60308. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2012. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: adoption of parts of IEC 60308:2005 which deal with specification matters; introduction of several new technical topics; and overall editorial revision.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN IEC 80601-2-49:2019/A1:2024

2024-12 (po) (en) 12 str. (C)

Medicinska električna oprema - 2-49. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti večfunkcijske opreme za nadzor pacientov - Dopolnilo A1 (IEC 80601-2-49:2018/AMD1:2024)

Medical electrical equipment - Part 2-49: Particular requirements for the basic safety and essential performance of multifunction patient monitors (IEC 80601-2-49:2018/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 80601-2-49:2019/A1:2024

ICS: 11.040.55

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 80601-2-49:2019.

This part of the 80601 International Standard applies to BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements of MULTIFUNCTION PATIENT MONITORS as defined in 201.3.201, hereafter referred to as ME EQUIPMENT or MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS. This particular standard applies to MULTIFUNCTION PATIENT MONITORS intended for use in professional healthcare facilities as well as in the EMERGENCY MEDICAL SERVICE ENVIRONMENT or the HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT. The scope of this document is restricted to ME EQUIPMENT or MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS intended for connection to a single PATIENT that has two or more PHYSIOLOGICAL MONITORING UNITS. NOTE For purposes of this document, a pregnant mother and her fetus(es) are considered a single PATIENT. This document does not specify requirements for individual PHYSIOLOGICAL MONITORING UNITS such as ECG, invasive pressure and pulse oximetry. The particular standards related to these PHYSIOLOGICAL MONITORING UNITS specify requirements from the perspective of stand-alone ME EQUIPMENT. This particular standard addresses the additional requirements related to MULTIFUNCTION PATIENT MONITORS. MULTIFUNCTION PATIENT MONITORS can be integrated into other ME EQUIPMENT or MEDICAL ELECTRICAL SYSTEMS. When this is the case, other relevant standards also apply. EXAMPLE 1 MULTIFUNCTION PATIENT MONITOR incorporated into a critical care ventilator where ISO 80601-2-12 also applies EXAMPLE 2 MULTIFUNCTION PATIENT MONITOR incorporated into a homecare ventilator for dependent PATIENT where ISO 80601-2-72 also applies. EXAMPLE 3 MULTIFUNCTION PATIENT MONITOR incorporated into anesthetic workstation where ISO 80601-2-13 also applies. EXAMPLE 4 MULTIFUNCTION PATIENT MONITOR incorporated into haemodialysis equipment, IEC 60601-2-16 also applies. This document does not apply to implantable parts of MULTIFUNCTION PATIENT MONITORS.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 61184:2018/A2:2024

2024-12 (po) (en) 5 str. (B)

Bajonetni okovi za žarnice in sijalke - Dopolnilo A2 (IEC 61184:2017/AMD2:2024)

Bayonet lampholders (IEC 61184:2017/AMD2:2024)

Osnova: EN 61184:2017/A2:2024

ICS: 29.140.10

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN 61184:2018.

This document applies to bayonet lampholders B15d and B22d for connection of lamps and semi-luminaires to a supply voltage of 250 V.

This document also covers lampholders which are integral with a luminaire or intended to be built into appliances. It covers the requirements for the lampholder only.

For all other requirements, such as protection against electric shock in the area of the terminals, the requirements of the relevant appliance standard are observed and tested after building into the appropriate equipment, when that equipment is tested according to its own standard. Lampholders for use by luminaire manufacturers only are not for retail sale.

Where lampholders are used in luminaires, their maximum operating temperatures are specified in IEC 60598-1.

B15d denotes the cap/holder fit as defined by IEC 60061-1, sheet 7004-11 and IEC 60061-2, sheet 7005-16 with the corresponding gauges.

B22d denotes the cap/holder fit as defined by IEC 60061-1, sheet 7004-10 and IEC 60061-2, sheet 7005-10 with the corresponding gauges.

SIST EN IEC 63356-2:2024

2024-12

(en)

52 str. (J)

Značilnosti LED-svetlobnega vira - 2. del: Parametri za načrtovanje in vrednosti (IEC 63356-2:2024)

LED light source characteristics - Part 2: Design parameters and values (IEC 63356-2:2024)

Osnova: EN IEC 63356-2:2024

ICS: 29.140.99

This part of IEC 63356 specifies design parameters and design values of an LED light source or related interface characteristics.

NOTE 1 Interface characteristics can cover interfaces between the LED light source and the luminaire or the controlgear, or the LED light source and additional attachments.

NOTE 2 Interfaces can be related to for example electrical, mechanical, or optical aspects.

This document does not cover interchangeability between products from different LED light source manufacturers.

NOTE 3 Interchangeability is covered by IEC 63356-1.

Lamp caps and lampholders specified in the IEC 60061 series are not within the scope of this document.

Compliance criteria relating to parameters in this document are covered by:

- IEC 62031:–1, LED modules – Safety requirements, or;
- IEC 63554:–2, LED lamps – Safety requirements, or;
- IEC 63555:–3, LED light sources – Performance requirements

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 10088-2:2024

2024-12

(po)

(en;fr;de)

61 str. (K)

Nerjavna jekla - 2. del: Tehnični dobavni pogoji za korozijsko odporne pločevine in trakove za splošno uporabo

Stainless steels - Part 2: Technical delivery conditions for sheet/plate and strip of corrosion resisting steels for general purposes

Osnova: EN 10088-2:2024

ICS: 77.140.50, 77.140.20

This document specifies the technical delivery conditions for hot or cold rolled sheet/plate and strip of standard grades and special grades of corrosion resistant stainless steels for general purposes.

NOTE General purposes include the use of stainless steels in contact with foodstuffs.

The general technical delivery conditions specified in EN 10021 apply in addition to the specifications of this document, unless otherwise specified in document.

This document does not apply to components manufactured by further processing of the product forms listed above with quality characteristics altered as a result of such further processing.

SIST EN ISO 683-7:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 63 str. (K)**

Toplotno obdelana, legirana in avtomatna jekla -7. del: Svetli izdelki iz nelegiranih in legiranih jekel (ISO 683-7:2023)

Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 7: Bright products of non-alloy and alloy steels (ISO 683-7:2023)

Osnova: EN ISO 683-7:2024

ICS: 77.140.20, 77.140.10

This document specifies the technical delivery requirements for bright steel products in the drawn, peeled/turned or additional ground condition and they are intended for mechanical purposes, for example for machine parts.

SIST EN ISO 9658:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Jeklo - Določevanje aluminija - Metoda plamenske atomske absorpcijske spektrometrije (ISO 9658:2024)

Steel - Determination of aluminium content - Flame atomic absorption spectrometric method (ISO 9658:2024)

Osnova: EN ISO 9658:2024

ICS: 77.120.10, 77.040.30, 77.080.20

The method is applicable to the determination of acid-soluble and/or total aluminium content between 0,005 % (m/m) and 0,20 % (m/m). Specifies definition, principle, reagents, apparatus, sampling, procedure, expression of results and test report. The annexes give additional information on the international co-operative tests, a graphical representation of precision data and procedures for the determination of instrumental criteria.

SIST/TC IKER Keramika**SIST EN ISO 20182:2024****2024-12 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Priprava vzorcev ognjevdržnih izdelkov za preskus - Nanašanje ognjevdržnih plošč/preskušancev s pnevmatsko brizgalno pištolo (ISO 20182:2024)

Refractory test-piece preparation - Gunning refractory panels by the pneumatic-nozzle mixing type guns (ISO 20182:2024)

Osnova: EN ISO 20182:2024

ICS: 81.080

This International Standard describes the procedure for the preparation of test panels from refractory materials by gunning through pneumatic nozzle mixing type guns at ambient temperatures. The test pieces are for the determination of properties on as-gunned products prepared under either "standard conditions" (as required for quality assurance or product development) or "site conditions". In the case of "site conditions", the purpose of the testing is to establish the properties pertaining to a given installation or a given set of installation conditions. In this case, the panel is obtained during the on-site installation. Such parameters as ambient temperature, gunning elevation, air pressure and curing conditions (temperature, orientation of the panel) applying during the preparation of the panel are as near as possible to the same parameters pertaining to the site installation.

This International Standard does not apply to plastic gunning mixes and might not apply to those mixes that contain aggregates that are susceptible to hydration.

It also does not apply to shotcrete type mixes. (These are dealt with in ISO 18886, "Refractory test-piece preparation – Gunning refractory panels by wet gunning techniques.").

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 12163:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **44 str. (I)**

Baker in bakrove zlitine - Palice za splošno uporabo
Copper and copper alloys - Rod for general purposes

Osnova: EN 12163:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, property requirements and dimensional tolerances for copper alloy rod in the shape of circles, squares, hexagons or octagons, finally produced by drawing or extruding intended for general purposes.

The sampling procedures and the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard are also specified.

SIST EN 12164:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **44 str. (I)**

Baker in bakrove zlitine - Palice za prosto strojno obdelavo
Copper and copper alloys - Rod for free machining purposes

Osnova: EN 12164:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, property requirements and dimensional tolerances for copper alloy rod, in the shape of circles, squares, hexagons or octagons, finally produced by drawing or extruding, especially intended for free machining purposes.

The sampling procedures and the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard are also specified.

SIST EN 12165:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Baker in bakrove zlitine - Palice (lite in iztiskane) za izkovke
Copper and copper alloys - Wrought and unwrought forging stock

Osnova: EN 12165:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, property requirements and dimensional tolerances for forging stock of copper and copper alloys.

The sampling procedures and the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard are also specified.

SIST EN 12166:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **48 str. (I)**

Baker in bakrove zlitine - Žica za splošno uporabo
Copper and copper alloys - Wire for general purposes

Osnova: EN 12166:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, property requirements and dimensional tolerances for copper alloy wire, finally produced by drawing, rolling or extruding, intended for general purposes, spring and fastener manufacturing applications.

The sampling procedures and the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard are also specified.

SIST EN 12167:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)**

Baker in bakrove zlitine - Profili in palice za splošno uporabo

Copper and copper alloys - Profiles and bars for general purposes

Osnova: EN 12167:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, property requirements and dimensional tolerances for copper alloy profiles including L-, T-, U-shaped cross-sections, and bars, finally produced by drawing or extruding.

This European Standard applies to profiles with L-, T- and U-shaped cross-sections which would fit within a circumscribing circle of a maximum 180 mm diameter and to bars with thicknesses from 3 mm up to and including 60 mm and with widths from 6 mm up to and including 120 mm.

The sampling procedures, the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard, are also specified.

SIST EN 12168:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)**

Baker in bakrove zlitine - Votle palice za prosto strojno obdelavo

Copper and copper alloys - Hollow rod for free machining purposes

Osnova: EN 12168:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, property requirements and dimensional tolerances for copper alloy hollow rod, finally produced by drawing or extruding, specifically intended for free machining purposes.

NOTE Hollow products having an outside diameter greater than 80 mm and/or a wall thickness less than 2 mm are specified in EN 12449.

The sampling procedures, the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard, are also specified.

SIST EN 12420:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)**

Baker in bakrove zlitine - Izkovki

Copper and copper alloys - Forgings

Osnova: EN 12420:2024

ICS: 77.150.30

This European Standard specifies the composition, the property requirements and tolerances on dimensions and form for copper and copper alloy die and hand forgings.

The sampling procedures, the methods of test for verification of conformity to the requirements of this standard, and the delivery conditions are also specified.

SIST EN 1982:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)**

Baker in bakrove zlitine - Bloki za pretaljevanje in ulitki

Copper and copper alloys - Ingots and castings

Osnova: EN 1982:2024

ICS: 77.150.30

This document specifies the composition, mechanical properties and other relevant characteristics of copper and copper alloys. The sampling procedures and test methods for the verification of conformity to the requirements of this document are also specified.

This document is applicable to:

- a) copper alloy ingots intended to be remelted for later processing (e.g. castings); and

b) copper and copper alloy castings which are intended for use without subsequent working other than machining.

Recommended practice for the ordering and supply of castings is included in Annex A. Optional supplementary inspection procedures for ingots and castings are included in Annex B.

NOTE Ingots are not suitable for pressure equipment applications.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 817:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Sanitarne armature - Mehanski mešalni ventili (PN 10) - Splošne tehnične zahteve

Sanitary tapware - Mechanical mixing valves (PN 10) - General technical specifications

Osnova: EN 817:2024

ICS: 91.140.70

This document specifies:

a) the field of application for mechanical mixing valves for use in a supply system of Type 1 (see Figure 1);

b) the dimensional, leak tightness, pressure resistance, hydraulic performance, mechanical strength, endurance, corrosion resistance of the surface of the product, sequence of testing and acoustic characteristics with which sanitary tapware products including their components (flexible hose, pull out spray) need to comply where applicable;

c) test methods to verify the characteristics.

The tests described in this document are type tests (laboratory tests) and not quality control or factory production control (FPC) tests carried out during manufacture.

This document applies to draw-off taps (mechanical mixing valves) for use with sanitary appliances installed in rooms used for personal hygiene (cloakrooms, bathrooms, etc.) and for food preparation (kitchens), i.e. for use with baths, wash basins, bidets, showers and sinks.

Figure 1 shows a supply system of Type 1 with a pressure range of (0,05 to 1,0) Mpa [(0,5 to 10) bar].

The conditions of use and classifications are given in Table 1.

Table 1 - Conditions of use

Figure 1 - Supply system of Type 1 with a pressure range of (0,05 to 1,0) MPa [(0,5 to 10) bar]

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 4892-1:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Polimerni materiali - Metode izpostavljanja laboratorijskim virom svetlobe - 1. del: Splošna navodila (ISO 4892-1:2024)

Plastics - Methods of exposure to laboratory light sources - Part 1: General guidance (ISO 4892-1:2024)

Osnova: EN ISO 4892-1:2024

ICS: 83.080.01

This document provides general guidance and requirements relevant to the selection and operation of the methods of exposure described in detail in subsequent parts of the ISO 4892 series. It also specifies general performance requirements for devices used for exposing plastics to laboratory light sources. Information regarding performance requirements is for producers of artificial accelerated weathering or artificial accelerated irradiation devices.

This document also provides information on the interpretation of data from artificial accelerated weathering or artificial accelerated irradiation exposures. More specific information about methods for determining the change in the properties of plastics after exposure and reporting these results is not part of this document.

SIST EN ISO 4892-3:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Polimerni materiali - Metode izpostavljanja laboratorijskim virom svetlobe - 3. del: Fluorescentne UV-svetilke (ISO 4892-3:2024)

Plastics - Methods of exposure to laboratory light sources - Part 3: Fluorescent UV lamps (ISO 4892-3:2024)

Osnova: EN ISO 4892-3:2024

ICS: 83.080.01

This document specifies methods for exposing plastic specimens to fluorescent UV lamp radiation, heat and water in apparatus designed to simulate the weathering effects that occur when plastic materials are exposed in actual end-use environments to global solar radiation, or to window-glass filtered solar radiation.

Fluorescent UV lamp exposures for paints, varnishes and other coatings are described in ISO 16474-3.

SIST EN ISO 899-2:2024

SIST EN ISO 899-2:2003/A1:2015

2024-12 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Polimerni materiali - Ugotavljanje lezenja - 2. del: Lezenje pri tritočkovni obremenitvi (ISO 899-2:2024)

Plastics - Determination of creep behaviour - Part 2: Flexural creep by three-point loading (ISO 899-2:2024)

Osnova: EN ISO 899-2:2024

ICS: 83.080.01

1.1 This document specifies a method for determining the flexural creep of plastics in the form of standard test specimens under specified conditions such as those of pre-treatment, temperature and humidity. It is only applicable to a simple freely supported beam loaded at mid-span (three-point-loading test).

1.2 The method is suitable for use with rigid and semi-rigid non-reinforced, filled and fibre-reinforced plastics materials (see ISO 472 for definitions) test specimens moulded directly or machined from sheets or moulded articles.

NOTE The method can be unsuitable for certain fibre-reinforced materials due to differences in fibre orientation.

1.3 The method is intended to provide data for engineering-design, quality control, research and development purposes.

1.4 The method might not be applicable for determining the flexural creep of rigid cellular plastics (attention is drawn in this respect to ISO 1209-1 and ISO 1209-2).

SIST EN ISO 9773:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Polimerni materiali - Določanje obnašanja pri gorenju pokončno postavljenih, tankih upogljivih preskušancev pri stiku z majhnim plamenom (ISO 9773:2024)

Plastics - Determination of burning behaviour of thin flexible vertical specimens in contact with a small-flame ignition source (ISO 9773:2024)

Osnova: EN ISO 9773:2024

ICS: 83.080.01, 13.220.40

This document specifies a small-scale laboratory screening procedure for comparing the relative burning behaviour of vertically oriented thin and relatively flexible plastics specimens exposed to a low-energy-level flame ignition source.

NOTE These specimens cannot be tested using method B of IEC 60695-11-10:2013 since they distort or shrink away from the applied flame source without igniting.

This test method determines the afterflame and afterglow times of specimens.

The classification system described in Annex A is intended for quality control and the preselection of component materials for products. The classification established by this method of test is applicable only to the material used for the specimens.

NOTE Test results are influenced by material components, e.g. pigments, fillers, concentrations of fire retardants.

SIST/TC IPV Psi pomočniki

SIST EN 17984-1:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Psi pomočniki - 1. del: Slovar

Assistance dogs - Part 1: Vocabulary

Osnova: EN 17984-1:2024

ICS: 01.040.03, 03.080.99, 11.180.99

This document defines specifies the terms and definitions that apply to

- Different types of assistance dogs;
- The beneficiary and client services;
- Health and disabilities;
- Assistance dog service providers;
- Assistance dog training staff and related professionals;
- The socialization and training processes;
- Conformity assessment, identification and registration;
- Accessibility.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 5459:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 125 str. (O)

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka - Geometrijsko toleriranje - Reference in sistemi referenc (ISO 5459:2024)

Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Datums and datum systems (ISO 5459:2024)

Osnova: EN ISO 5459:2024

ICS: 17.040.40, 17.040.10

This document specifies terminology, rules and methodology for the indication and understanding of datums and datum systems in technical product documentation. This document also provides explanations to assist the user in understanding the concepts involved.

This document defines the specification operator (see ISO 17450-2) used to establish a datum or datum system. The verification operator (see ISO 17450-2) can take different forms (physically or mathematically) and is not the subject of this document.

NOTE The detailed rules for maximum and least material requirements for datums are given in ISO 2692.

SIST EN ISO 5463:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka - Oprema za merjenje oblike; naprave za merjenje oblike z rotacijsko osjo - Zasnova in meroslovne značilnosti (ISO 5463:2024)

Geometrical product specifications (GPS) - Form measuring equipment; Rotary axis form measuring instruments - Design and metrological characteristics (ISO 5463:2024)

Osnova: EN ISO 5463:2024

ICS: 17.040.40, 17.040.30

This document specifies the most important design and metrological characteristics of rotary axis form measuring instruments.

It is not applicable to coordinate measurement systems as defined by ISO 10360, whether they are fitted with a rotary axis or not, except with special agreement.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN 1269:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Tekstilne talne obloge - Ocenjevanje impregnacij v igličastih talnih oblogah s preskusom umazanosti (zamazanja)

Textile floor coverings - Assessment of impregnations in needled floor coverings by means of a soiling test

Osnova: EN 1269:2024

ICS: 97.150

This document specifies a method for the evaluation of impregnations or other treatments in needled floor coverings by means of a soiling test.

SIST EN ISO 10319:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Geotekstilije - Natezni preskus na širokih preskušancih (ISO 10319:2024)

Geosynthetics - Wide-width tensile test (ISO 10319:2024)

Osnova: EN ISO 10319:2024

ICS: 59.080.70

This document specifies an index test method for the determination of the tensile properties of geosynthetics (polymeric, glass and metallic), using a wide-width strip. This document is applicable to most geosynthetics, including woven geotextiles, nonwoven geotextiles, geocomposites, knitted geotextiles, geonets, geomats and metallic products. It is also applicable to geogrids and similar open-structure geotextiles, but specimen dimensions will possibly need to be altered. It is not applicable to polymeric or bituminous geosynthetic barriers, but it is applicable to clay geosynthetic barriers.

This document specifies a tensile test method that covers the measurement of tensile force, elongation characteristics and includes procedures for the calculation of secant stiffness, maximum load per unit width and strain at maximum force. Singular points on the tensile force-extension curve are also indicated.

Procedures for measuring the tensile properties of both conditioned and wet specimens are included in this document.

SIST EN ISO 13428:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Geosintetika - Ugotavljanje zaščitne učinkovitosti geosintetike pri poškodbah zaradi udarcev (ISO 13428:2024)

Geosynthetics - Determination of the protection efficiency of a geosynthetic against impact damage (ISO 13428:2024)

Osnova: EN ISO 13428:2024

ICS: 59.080.70

This document describes an index test for the determination of the protection efficiency of a geosynthetic on a hard surface, exposed to the impact load of a hemispherical object.

The index test measures the change in thickness of a thin lead plate lying between the geosynthetic and a rigid support.

It is also used as a performance test, by using the real rigid surface to protect and the real sequence of geosynthetics.

The test is applicable to all geosynthetics with apertures smaller than 15 mm (maximum size).

SIST-TS CEN/TS 18075:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Netekstilne, tekstilne, laminirane in modularne mehansko spojene talne obloge - Krožno gospodarstvo in trajnostnost - Priporočila/smernice za načrtovanje

Resilient, textile, laminate and modular mechanical locked floor coverings - Circular economy and sustainability - Recommendations/guidelines for design

Osnova: CEN/TS 18075:2024

ICS: 97.150, 13.020.20

The aim of this document is to provide general recommendations and guidelines on how to design a product to optimize its reuse and recyclability at the end of its lifetime as well as to take into account sustainable sourcing of materials for all floor covering product groups covered by CEN/TC 134. The overall target is to avoid waste and pollution and to achieve a product fit for the circular economy.

In a linear economy, the focus of product design is on developing new products without considering the recycling or reuse of the raw materials used.

This document provides guidance for processes allowing for (raw) materials used to be returned to the economic cycle based on circular design principles. The focus is on open systems that allow for economically interesting alternatives and are not limited to the principle of closed cycles (product to product).

Specific attention is given to renewable materials, where applicable.

The document is structured along the life cycle of the products, starting with the production phase.

Excluded is packaging, which is not considered part of the product end-of-life stage.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 12299:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **83 str. (M)**

Železniške naprave - Udobnost vožnje potnikov - Meritve in vrednotenje

Railway applications - Ride comfort for passengers - Measurement and evaluation

Osnova: EN 12299:2024

ICS: 13.160, 45.060.20

The purpose of this document is to provide methods for quantifying the ride comfort of a passenger in a rail vehicle in response to the track sections it is operated over.

The methods aim to quantify the effects of vehicle body motions on ride comfort and to make the assessment of passenger comfort predictable, repeatable, objective and meaningful.

The methods and comfort scales are validated for people of good health.

This document applies to passengers in rail vehicles operating on heavy rail networks.

This document may also be used as a guide for example on urban rail systems, but their operational routes/environments may make it difficult to comply with the requirements of the test methods.

This document applies to measurements of motions. It also applies to simulated motions. Guidance is provided on:

- which method described within the document should be used for different scenarios;
- typical values for different comfort levels;
- the application of simulation.

This document excludes health and safety issues, non-passenger carrying vehicles, vehicle homologation and safety, limit values, motion sickness, discomfort caused by accelerating and braking, design guidelines and measurement technology.

SIST EN 15227:2020+A1:2024

SIST EN 15227:2020

2024-12 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)

Železniške naprave - Zahteve za zagotavljanje varnosti železniških vozil pri trčenju (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Crashworthiness requirements for rail vehicles

Osnova: EN 15227:2020+A1:2024

ICS: 45.060.01

This document specifies crashworthiness requirements applicable to new designs of:

- locomotives;
- driving vehicles operating in passenger and freight trains;
- passenger rail vehicles operating in passenger trains (such as trams, metros, mainline trains).

This document identifies common methods of providing passive safety that can be adapted to suit individual vehicle requirements.

This document specifies the characteristics of reference obstacle models for use with the design collision scenarios.

This document also specifies the requirements and methods for demonstrating that the passive safety objectives have been achieved by comparison with existing proven designs, numerical simulation, component or full-size tests, or a combination of all these methods.

SIST EN 15313:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 117 str. (N)**

Železniške naprave - Zahteve za kolesne dvojice med vožnjo - Vzdrževanje kolesnih dvojic v vgrajenem in razstavljenem stanju

Railway applications - In-service wheelset operation requirements - In-service and off-vehicle wheelset maintenance

Osnova: EN 15313:2024

ICS: 45.040

To ensure safety and interoperability, this document gives:

- the limits for in-service and off-vehicle wheelsets;
- the operations to be carried out for which the specific values (and/or criteria) remain to be defined in the maintenance plan.

This document applies to wheelsets and axle boxes complying with the following European standards:

- EN 13103-1:2017;
- EN 13260:2020, EN 13261:2020, EN 13262:2020;
- EN 13979-1:2020;
- EN 13715:2020;
- EN 13749:2021;

that comprise:

- the axle fitted with wheels of diameters greater than or equal to 330 mm;
- axle boxes with bearings and grease.

This document is also applicable to wheelsets:

- fitted with brake discs, final drive, transmission or noise-damping systems, as appropriate;
- not complying with the above European standards, but complying with the international requirements in force, for example in UIC leaflets, before the approval of these standards;
- with tyred wheels;
- with resilient wheels.

For equipment not covered by Directive 2016/797/EC, this European Standard may be applied, noting that different values may be used.

All dimensions in this document are in millimetres (mm).

It is necessary to describe in a specific document the tasks to be performed in order to maintain wheelsets within the limits defined therein.

NOTE The specific values and criteria are defined in an appropriate maintenance plan.

SIST EN 15839:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Železniške naprave - Preskušanje in simuliranje voznih karakteristik pri prevzemu železniških vozil - Vozna varnost pri vzdolžni tlačni sili

Railway applications - Testing and simulation for the acceptance of running characteristics of railway vehicles - Running safety under longitudinal compressive force

Osnova: EN 15839:2024

ICS: 45.060.20

This document defines the assessment of endurable longitudinal compressive forces (LCF) of a vehicle. The endurable longitudinal compressive forces is a parameter depending on the vehicle design. It is used to estimate the risk of derailment as a result of being subjected to these forces, under operating conditions.

NOTE 1 As operating conditions may vary in several aspects (infrastructure, train configurations etc.), this document defines uniform assessments of endurable longitudinal compressive force per vehicle in specific operating conditions. One of these endurable longitudinal compressive forces is derived from UIC 530-2, which is based on practical tests performed in ERRI-B12. Other endurable longitudinal compressive forces as the outcome of this document are central input parameters in the methodology of IRS 40421. IRS 40421 derives train and operational parameters from the outcome of EN 15839 which are vehicle parameters.

This document applies to the following types of vehicles:

- single wagons;
- permanently coupled units with side buffers and screw couplers between the vehicles;
- permanently coupled units with diagonal buffers with screw couplers between the vehicles;
- permanently coupled units with a bar coupler between the vehicles;
- articulated units with three 2-axle bogies;
- wagons with 3-axle bogies; low-floor wagons with eight or more axles (e.g. rolling road wagon);
- vehicles with central couplers;
- on-track machines (OTM) as defined in EN 14033-1.

NOTE 2 The document defines the acceptance process to be followed by vehicles that are operated in a way that high longitudinal compressive forces may occur in the trains due to their to their operational environment (e. g. train composition, braking regime, track layout). Therefore, vehicles among the previous list which are not subjected to high longitudinal compressive forces may not need to fulfil this document.

The following vehicles are not in the scope of this document:

- articulated wagons with more than three 2-axle bogies;
- locomotives and passenger rolling stocks;
- vehicles that are only operated in passenger trains.

Acceptance criteria and test conditions as well as conditions for simulation and test dispensation are defined in this document.

This document applies principally to vehicles which operate without restrictions on standard gauge tracks in Europe (1 435 mm).

NOTE 3 The influence on railway systems using other gauges is not sufficiently understood to extend the scope of this document to gauges other than standard.

NOTE 4 For wagons with central couplers, a need for assessment of derailment risk due to Longitudinal Forces on other gauges (1 524 mm, 1 600 mm, 1 668 mm) has been expressed. The influence on railway systems using other gauges is not sufficiently understood. This document only introduces some notions to assess it independently from the gauge.

SIST EN 16186-6:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)**

Železniške naprave - Voznikova kabina - 6. del: Združevanje slikovnih zaslonov ter krmilnih in prikazovalnih elementov za tramvajjska vozila

Railway applications - Driver's cab - Part 6: Integration of displays, controls and indicators for tram vehicles

Osnova: EN 16186-6:2024

ICS: 45.140, 45.060.10

This document is applicable to vehicles operating on tram networks.

This document gives design requirements and guidance in order to ensure visibility and operability of screens, controls and indicators in the cab in all operating conditions (day, night, natural or artificial lighting).

It covers four aspects:

- the characteristics of the displays, controls and indicators in order to ensure proper visibility: i.e. range of luminance and contrast as well as the possibility of adjustment of perceived brightness;
- the requirements for the location of the displays, keyboards, controls and indicators in the cab and on the driver's desk: i.e. position, angle of visibility, etc. with consideration of the normal driving position and the working environment (windscreen, natural or artificial lighting in the cab, unwanted glare and reflections, etc.);
- the characteristics and requirements for the location of microphones and loudspeakers;
- design of symbols.

NOTE All element numbers within the text refer to Table B.1.

This document does not apply to refurbishment of existing vehicles. This document is not intended to be applicable to driver's auxiliary desk, except for 5.3.10, Clauses 6, 8, 9 and Tables B.1, C.1.

SIST EN 16286-1:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)**

Železniške naprave - Prehodni sistemi med vozili - 1. del: Glavne vrste uporabe

Railway applications - Gangway systems between vehicles - Part 1: Main applications

Osnova: EN 16286-1:2024

ICS: 45.060.01

This European Standard defines the technical and safety requirements applicable to gangway systems used in all railway vehicles such as tram, tram trains, coaches, metro, suburban, main line and high speed trains that carry passengers. A gangway system gives comfortable passage from one vehicle to the other and consists of a flexible component which allows relative movement between vehicles.

It also defines:

- the requirements for the safety for passengers and/or staff in the gangway while the train is running;
- the assessment methods as well as pass/fail criteria for gangways installed on vehicles.

SIST EN 17936:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)**

Železniške naprave - Akustika - Merjenje osnovnih pogojev za izračun okoljskega hrupa

Railway applications - Acoustics - Measurement of source terms for environmental noise calculations

Osnova: EN 17936:2024

ICS: 93.100, 17.140.30

The standard addresses the measurement of source terms for environmental noise calculation for rail traffic (including light rail). It is applicable to the measurement of in-service trains on operational tracks. It is not applicable to type acceptance testing of rolling-stock or tracks.

The following rail traffic noise sources are in the scope:

- Rolling noise ;
- Traction noise ;
- Aerodynamic noise ;

- Impact noise (e.g. rail joints, switch & crossings, wheel flats) ;
- Bridge noise ;
- Squeal noise.

Noise from rail vehicles at standstill is included e.g.: engine idling and auxiliary equipment.

Noise from fixed installations (e.g.: stations, depots, electricity sub-stations) are not in the scope of this standard. Each source shall individually be characterized in terms of its frequency spectrum (up to one-third octave band details), source height and directivity. Rolling noise will then be described in terms of its generating wheel and rail roughness along with the vehicle and track transfer functions. Source terms will be specific to a vehicle and track type. The scope includes measurement procedures and conditions and sampling requirements.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST EN 17836:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Gnojila - Opis oblike

Fertilizers - Description of the forms of the physical unit

Osnova: EN 17836:2024

ICS: 65.080, 01.060

This document specifies the description of the physical unit in organic, organo-mineral and inorganic fertilizers.

SIST EN ISO 18187:2024

SIST EN ISO 18187:2018

2024-12 (po) (en;fr;de) **35 str. (H)**

Kakovost tal - Kontaktni preskus za trdne vzorce z dehidrogenazno aktivnostjo *Arthrobacter globiformis* (ISO 18187:2024)

Soil quality - Contact test for solid samples using the dehydrogenase activity of Arthrobacter globiformis (ISO 18187:2024)

Osnova: EN ISO 18187:2024

ICS: 13.080.30

This document specifies a rapid method for assessing solid samples in an aerobic suspension, by determining the inhibition of dehydrogenase activity of *Arthrobacter globiformis* using the redox dye resazurin.

It is applicable for assessing the effect of water-soluble and solid matter bounded non-volatile contaminants in natural samples, such as soils and waste materials. Although not the main purpose, the contact test can additionally be used for testing the effect of chemicals, as described in the Annex C. The test yields a result within 6 h and can therefore be used for screening potentially contaminated test material.

SIST EN ISO 23611-2:2024

SIST EN ISO 23611-2:2012

2024-12 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Kakovost tal - Vzorčenje nevretenčarjev v tleh - 2. del: Vzorčenje in ekstrakcija mikročlenonožcev: skakači (*Collembola*) in pršice (*Acarina*) (ISO 23611-2:2024)

Soil quality - Sampling of soil invertebrates - Part 2: Sampling and extraction of micro-arthropods (Collembola and Acarina) (ISO 23611-2:2024)

Osnova: EN ISO 23611-2:2024

ICS: 13.080.30

This document specifies a method for sampling, extracting and preserving collembolans and mites from field soils as a prerequisite for using these animals as bio-indicators (e.g. to assess the quality of a soil as a habitat for organisms).

The sampling and extraction methods of this document are applicable to almost all types of soils. Exceptions can be soils from extreme climatic conditions (hard, frozen or flooded soils) and other matrices than soil, e.g. tree trunks, plants or lichens.

SIST-TS CEN/TS 17883:2024

SIST-TS CEN/TS 17883:2023

2024-12 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Karakterizacija izlučkov odpadkov in tal z reproduktivno in toksikološko ekspresijo genov pri *Daphnia magna*

*Environmental characterization of eluates from leachates from waste and soil using reproductive and toxicological gene expression in *Daphnia magna**

Osnova: CEN/TS 17883:2024

ICS: 13.080.99, 13.060.70, 13.030.01

This document specifies the crucial steps of a quantitative real-time polymerase chain reaction (qPCR) method to quantify the abundance of specific mRNA molecules extracted from *Daphnia magna*.

The method allows the identification of molecular responses to exposures for potentially toxic substances through the analysis of the abundance of specific mRNA molecules. In this document, the central genes involved in reproductive and toxic responses are included.

NOTE The selection of genes can be adapted to specific exposure conditions, for example, exposure to known toxic substances, by adding genes known to respond to a specific insult.

The present method allows for rapid, robust and sensitive detection of molecular responses and can be used to analyse the toxic effects of water leachates from soil and waste. The method gives information of the concentration of a substance or test-liquid at which toxic effects begin to occur prior to observations of reproductive or toxic effects at higher levels of organization, which reduces the need for the use of safety factors in toxicity assessment.

The method is useful in several types of risk assessment. In this document, the genes studied are appropriate for the assessment of the risks when recycling materials and for the classification of waste, but the method can be adapted to other types of risk assessment by including other genes.

SIST/TC KAV Kakovost vode**SIST EN 17899:2024****2024-12 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Kakovost vode - Spektrofotometrijsko določevanje klorofila-a po ekstrakciji z etanolom za rutinski monitoring kakovosti vode

Water quality - Spectrophotometric determination of chlorophyll-a content by ethanol extraction for the routine monitoring of water quality

Osnova: EN 17899:2024

ICS: 71.040.50, 13.060.70

This document specifies a spectrophotometric method for determining the chlorophyll-a content as a measure of the amount of phytoplankton in surface water. Assuming a maximum sample volume of 2 l, chlorophyll-a content of 5 µg/l or more can be determined.

SIST EN ISO 10253:2024

SIST EN ISO 10253:2017

2024-12 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Kakovost vode - Preskus zaviranja rasti morskih alg s *Skeletonema* sp. in *Phaeodactylum tricornerutum* (ISO 10253:2024)

*Water quality - Marine algal growth inhibition test with *Skeletonema* sp. and *Phaeodactylum tricornerutum* (ISO 10253:2024)*

Osnova: EN ISO 10253:2024

ICS: 13.060.70

This document specifies a method for the determination of the inhibition of growth of the unicellular marine algae *Skeletonema* sp. and *Phaeodactylum tricornutum* by substances and mixtures contained in sea water or by environmental water samples (effluents, elutriates, etc.).

The method can be used for testing substances that are readily soluble in water and are not significantly degraded or eliminated in any other way from the test medium.

NOTE With modifications, as described in ISO 14442 and ISO 5667-16, the inhibitory effects of poorly soluble organic and inorganic materials, volatile compounds, metal compounds, effluents, marine water samples and elutriates of sediments can be tested.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN 14105:2024

SIST EN 14105:2021

2024-12 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Derivati maščob in olj - Metil estri maščobnih kislin (FAME) - Določevanje vsebnosti prostega in celotnega glicerola ter mono-, di- in trigliceridov

Fat and oil derivatives - Fatty Acid Methyl Esters (FAME) - Determination of free and total glycerol and mono-, di-, triglyceride contents

Osnova: EN 14105:2024

ICS: 67.200.10

This document specifies a method to determine the free glycerol and residual mono-, di- and triglyceride contents in fatty acid methyl esters (FAME). The total glycerol content is then calculated from the obtained results.

Under the conditions described, the quantification limits are 0,001 % (m/m) for free glycerol, 0,10 % (m/m) for all glycerides (mono-, di- and tri-). This method is suitable for FAME prepared from rapeseed, sunflower, soybean, palm, animal oils and fats and mixture of them. It is not suitable for FAME produced from or containing coconut and palm kernel oils derivatives because of overlapping of different glyceride peaks.

NOTE 1 For the purposes of this document, the term "% (m/m)" is used to represent the mass fraction.

NOTE 2 Under the common EN 14105 GC conditions, squalene can coelute with alpha glycerol monostearate. If the presence of squalene is suspected, EN 17057 can be used to discriminate between squalene and glycerol monostearate.

WARNING - The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of users of this document to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel prior to application of the standard, and fulfil statutory and regulatory requirements for this purpose.

SIST EN ISO 17174:2024

SIST-TS CEN/TS 17303:2019

2024-12 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Analiza molekularnih biomarkerjev - Črtno kodiranje DNK rib in ribjih proizvodov z uporabo definiranih mitohondrijskih segmentov genov citokroma b in citokroma c oksidaze I (ISO 17174:2024)

Molecular biomarker analysis - DNA barcoding of fish and fish products using defined mitochondrial cytochrome b and cytochrome c oxidase I gene segments (ISO 17174:2024)

Osnova: EN ISO 17174:2024

ICS: 67.120.30

This document describes a procedure for the identification of single fish and fish fillets to the level of genus or species.

The identification of fish species is carried out by PCR amplification of either a segment of the mitochondrial cytochrome b gene (cytb) [1] or the cytochrome c oxidase I gene (cox1, syn COI) [2], [3] or both, followed by sequencing of the PCR products and subsequent sequence comparison with entries in databases [4], [5]. The methodology allows the identification of a large number of commercially important fish species.

The decision whether the *cytb* or *cox1* gene segment or both are used for fish identification depends on the declared fish species, the applicability of the PCR method for the fish species and the availability of comparative sequences in the public databases.

This method has been successfully validated on raw fish fillets, however, laboratory experience is available that it can also be applied to processed, e.g. cold smoked, hot smoked, salted, frozen, cooked, fried, deep fried samples.

This document is usually unsuitable for the analysis of highly processed foods, e.g. tins of fish, with highly degraded DNA where the fragment lengths are not sufficient for amplification of the targets. Furthermore, it is not applicable for complex fish products containing mixtures of two or more fish species.

SIST EN ISO 712-1:2024

SIST EN ISO 712:2010

2024-12 (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Žito in proizvodi iz žita - Določanje vsebnosti vlage - 1. del: Referenčna metoda (ISO 712-1:2024)

Cereals and cereal products - Determination of moisture content - Part 1: Reference method (ISO 712-1:2024)

Osnova: EN ISO 712-1:2024

ICS: 67.060

This document specifies a routine reference method for the determination of the moisture content of cereals and cereal products.

This document applies to: wheat, rice (paddy, husked and milled), barley, millet (*Panicum miliaceum*), rye, oats, triticale, sorghum in the form of grains, milled grains, semolina or flour.

The method is not applicable to maize and pulses.

NOTE For moisture content determination in maize, see ISO 6540[5]; and for pulses, see ISO 24557[7].

SIST EN ISO 712-2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Žito in proizvodi iz žita - Določanje vsebnosti vlage - 2. del: Metoda avtomatskega sušenja v pečici (ISO 712-2:2024))

Cereals and cereal products - Determination of moisture content - Part 2: Automatic drying oven method (ISO 712-2:2024)

Osnova: EN ISO 712-2:2024

ICS: 67.060

This International Standard specifies a method for the reference method (ISO 712-1) for the determination of the moisture content of cereals and cereal products using the automatic drying oven.

This International Standard applies to: wheat, rice (paddy, husked and milled), barley, millet (*Panicum miliaceum*), rye, oats, triticale, sorghum in the form of grains, milled grains, semolina or flour. The method is not applicable to maize and pulses.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 302 064 V2.2.1:2024

2024-12 (po) (en) **46 str. (I)**

Brezžične digitalne video povezave, ki delujejo v frekvenčnem pasu od 1,3 GHz do 50 GHz -

Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

Wireless Digital Video Links operating in the 1,3 GHz to 50 GHz frequency band - Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 302 064 V2.2.1 (2024-10)

ICS: 33.160.40

The present document applies to terrestrial wireless digital video link equipment operating in the frequency band 1,3 GHz to 50 GHz. The present document does not apply to transmitter equipment where the output power exceeds 10 W. Equipment with an integral antenna is also excluded.

NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in annex A.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN 50171:2022/AC:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)

Centralni varnostni napajalni sistemi

Central safety power supply systems

Osnova: EN 50171:2021/AC:2024-08

ICS: 29.200

Popravek k standardu SIST EN 50171:2022.

This European Standard specifies the general requirements for central power supply systems for an independent energy supply to essential safety equipment. This standard covers systems that are permanently connected to AC supply voltages not exceeding 1 000 V and use batteries as an alternative power source.

Central safety power supply systems are intended to ensure energy supply to emergency escape lighting in the event of normal supply failure and may be suitable for energising other essential safety equipment, for example:

- electric circuits of automatic fire extinguishing installations;
- paging systems and signalling safety installations;
- smoke extraction equipment;
- carbon monoxide warning systems;
- special safety installations related to specific buildings, e.g. high-risk areas.

The power supply of CPS should be dedicated only to the essential safety equipment, and not for other type of loads such as general purpose IT or industrial systems etc.

Combinations of the aforementioned safety equipment types and / or non-safety equipment loads are permitted together on the same central safety power supply system providing the availability for safety equipment loads is not impaired. A fault occurring in a circuit should not cause the interruption in any other circuit used to supply safety equipment.

Schematic representations of typical central safety power supply equipment are depicted in Clause 4. Power supply systems for fire alarm equipment that are covered by EN 54 (series) are excluded.

SIST EN IEC 61987-32:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Merjenje in nadzor industrijskega procesa - Strukture podatkov in elementi v katalogih procesne opreme - 32. del: Seznam lastnosti za module I/O za elektronsko izmenjavo podatkov

Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 32: Lists of properties (LOP) for I/O modules for electronic data exchange

Osnova: EN IEC 61987-32:2024

ICS: 35.240.50, 25.040.40, 01.110

IEC 61987-32:2024 This part of IEC 61987 provides an operating list of properties (OLOP) for the description of the operating parameters and the collection of requirements for I/O modules and a device list of properties (DLOP) for the description of a range of I/O module types.

The structures of the OLOP and the DLOPs correspond to the general structures defined in IEC 61987-11 and agree with the fundamentals for the construction of LOPs defined in IEC 61987-10.

Aspects other than the OLOP, needed in different electronic data exchange processes and described in IEC 61987-10 and IEC 61987-11, are published in IEC 61987-92.

The locations of the libraries of properties and of blocks used in the LOPs concerned are listed in Annex C and Annex D.

SIST EN IEC 62381:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)**

Avtomatizacijski sistemi v procesni industriji - Tovarniški prevzemni preskus (FAT), prevzemni preskus pri prevzemniku (SAT) in preskus integracije pri prevzemniku (SIT) (IEC 62381:2024)

Automation systems in the process industry - Factory acceptance test (FAT), site acceptance test (SAT), and site integration test (SIT) (IEC 62381:2024)

Osnova: EN IEC 62381:2024

ICS: 25.040.40

IEC 62381:2024 defines requirements and checklists for the factory acceptance test (FAT), the factory integration test (FIT), the site acceptance test (SAT), and the site integration test (SIT). These tests are carried out to demonstrate that the automation system meets the requirements of the applicable specification. This document provides a means for all parties, including the owner, the buyer, and the vendor, to clearly establish and agree on the scope of activities and responsibilities involved in performing these tests in order to achieve a timely delivery and acceptance of the automation system. The activities specified in this document can be used to develop test plans adapted to the specific requirements of the process/plant/equipment. The annexes of this document contain checklists which are available for consideration when preparing specific test procedures and documentation for a specific automation system.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) General re-organization of the standard;
- b) Current technology incorporated;
- c) Optional factory integration test (FIT) added;
- d) Replaced the forms in the annexes with detailed checklists of activities which can be used to develop project-specific test plans; and
- e) Provided additional references to other applicable standards.

SIST EN IEC 62382:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)**

Krmilni sistemi v procesni industriji - Preverjanje električnih in merilnih zank (IEC 62382:2024)

Control systems in the process industry - Electrical and instrumentation loop check (IEC 62382:2024)

Osnova: EN IEC 62382:2024

ICS: 25.040.40

IEC 62382:2024 defines procedures and specifications for loop check, which comprises the activities between the completion of the loop construction (including installation and point-to-point checks) and the beginning of cold commissioning. This document is applicable for the construction of new plants and for expansion or retrofits (i.e. revamping) of electrical and instrument (E&I) installations in existing plants (including PLC, DCS, panel-mounted and field instrumentation). It does not include a detailed checkout of power distribution systems, except as they relate to the loops being checked (i.e. a motor starter or a power supply to a four-wire transmitter). Loop checks can be performed throughout the lifecycle of the plant. This document is also applicable when loop checks are performed after commissioning. This document describes what is intended to be tested but not how the test is performed, due to the wide range of technologies and equipment available.

The intent of this document is to provide a means for all parties, including the owner, the installer and the vendor, to clearly establish and agree on the scope of activities and responsibilities involved in performing these tests in order to achieve a timely delivery and acceptance of the automation system. The activities described in this document can be taken as a guideline and adapted to the specific requirements of the process, plant or equipment.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) general re-organization of the content of the previous edition, moving informative content to the annexes;
- b) replacing the forms based on I/O type in IEC 62382:2012, Annex A to Annex E with an example of a generic loop check form;
- c) providing additional references to other applicable standards.

SIST EN IEC 62443-2-1:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 93 str. (M)

Zaščita industrijske avtomatizacije in kontrolnih sistemov - 2-1. del: Zahteve za program varnosti zaščite za lastnike sredstev IACS (IEC 62443-2-1:2024)

Security for industrial automation and control systems - Part 2-1: Security program requirements for IACS asset owners (IEC 62443-2-1:2024)

Osnova: EN IEC 62443-2-1:2024

ICS: 35.030, 25.040.01

IEC 62443-2-1:2024 specifies asset owner security program (SP) policy and procedure requirements for an industrial automation and control system (IACS) in operation. This document uses the broad definition and scope of what constitutes an IACS as described in IEC TS 62443-1-1. In the context of this document, asset owner also includes the operator of the IACS.

This document recognizes that the lifespan of an IACS can exceed twenty years, and that many legacy systems contain hardware and software that are no longer supported. Therefore, the SP for most legacy systems addresses only a subset of the requirements defined in this document. For example, if IACS or component software is no longer supported, security patching requirements cannot be met. Similarly, backup software for many older systems is not available for all components of the IACS. This document does not specify that an IACS has these technical requirements. This document states that the asset owner needs to have policies and procedures around these types of requirements. In the case where an asset owner has legacy systems that do not have the native technical capabilities, compensating security measures can be part of the policies and procedures specified in this document.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) revised requirement structure into SP elements (SPEs),
- b) revised requirements to eliminate duplication of an information security management system (ISMS), and
- c) defined a maturity model for evaluating requirements.

SIST EN IEC 63082-2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 104 str. (N)

Upravljanje inteligentnih naprav - 2. del: Zahteve in priporočila (IEC 63082-2:2024)

Intelligent device management - Part 2: Requirements and recommendations (IEC 63082-2:2024)

Osnova: EN IEC 63082-2:2024

ICS: 25.040.40

IEC 63082-2:2024 specifies requirements and recommendations for establishing and maintaining intelligent device management (IDM) as outlined in IEC TR 63082-1 in an enterprise having one or more facilities.

The following topics are included in the scope of this document:

- optimizing functionality and performance of intelligent devices for their use;
- managing information related to IDM;
- integrating intelligent devices into industrial automation and control systems (IACS) in facilities;
- exchanging information between stakeholders that achieve and sustain IDM;
- coordinating multiple asynchronous IDM life cycles.

The following topics are outside the scope of this document:

- defining and determining the function and performance of intelligent devices;
- defining and specifying technologies and tools that provide, preserve and manage information related to IDM such as FDT, FDI, portable on-line and off-line tools, configuration tools, historians, and maintenance planning tools;
- defining and specifying technologies and tools that are used to design intelligent devices;
- defining and specifying communication network architecture, communication technologies, cybersecurity requirements, and network management requirements.

SIST EN IEC 63303:2024**2024-12** (po) (en;fr;de) **72 str. (L)**

Vmesniki človek-stroj za sisteme avtomatizacije procesov (IEC 63303:2024)

Human machine interfaces for process automation systems (IEC 63303:2024)

Osnova: EN IEC 63303:2024

ICS: 35.240.50, 25.040.40, 13.180

IEC 63303:2024 defines general structures and functions of HMI systems.

An HMI life cycle example for HMI systems is included.

This document specifies requirements and recommendations for activities in each stage of the life cycle including designing, using, and maintaining the HMI system.

It also provides requirements and recommendations for functions and performance of HMI systems.

The requirements and recommendations in this document are applicable to any controlled process using an HMI to interface to a control system. There can be differences in implementation to meet the specific needs based on the application and controlled process type.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi**SIST 1020:2024**

SIST 1020:2022

2024-12 (izv) (sl) **10 str. (SC)**

Tekoči naftni proizvodi – Ugotavljanje prisotnosti in določevanje markirnega indikatorja Solvent Yellow 124 v plinskem olju in kerozinu

Liquid Petroleum Products – Determination of mark indicator Solvent Yellow 124 in Gas Oil and kerosene

Osnova:

ICS: 75.160.20

Standard SIST 1020 določa preskusne metode za ugotavljanje prisotnosti in določevanje markirnega indikatorja Solvent Yellow 124 z imenom IUPAC N-etil-N-[2-(1-izobutoksietoksi)etil]-4-(fenilazo) anilin (številka CAS: 34432-92-3) v kurilnem olju EL, dizelskem gorivu in v njihovih mešanica ter v petroleju za ogrevanje v območju od 0,5 do 10,0 mg/l (metoda B) oziroma v območju 0,07 do 10 mg/l (metoda C). Za ugotavljanje prisotnosti Solvent Yellow 124 (kvalitativno) se uporablja vizualna metoda – A. Ta metoda je primerna tudi za kontrolo na terenu.

Za določevanje Solvent Yellow 124 (kvantitativno) v kurilnem olju EL, dizelskem gorivu in mešanica obeh goriv ter v petroleju za ogrevanje se uporabljata spektrofotometrijska metoda – B in metoda s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti (HPLC) – C.

SIST EN 16709:2024

SIST EN 16709:2015+A1:2019

2024-12 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Goriva za motorna vozila - Dizelsko gorivo z visoko vsebnostjo FAME (B20 in B30) - Zahteve in preskusne metode

Automotive fuels - High FAME diesel fuel (B20 and B30) - Requirements and test methods

Osnova: EN 16709:2024

ICS: 75.160.20

This European Standard specifies requirements and test methods for marketed and delivered high FAME (B20 and B30) diesel fuel for use in diesel engine vehicles designed or subsequently adapted to run on high FAME (B20 and B30) fuel. High FAME (B20 and B30) diesel fuel is a mixture of up to 20 % (V/V) in total and up to 30 % (V/V) in total respectively fatty acid methyl esters (commonly known as FAME) complying to EN 14214 and automotive diesel fuel complying to EN 590.

For maintenance and control reasons high FAME (B20 and B30) diesel fuel is to be used in captive fleets that are intended to have an appropriate fuel management (see Clause 3).

NOTE 1 For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction and the volume fraction.

NOTE 2 In this European Standard, A-deviations apply (see Annex A).

SIST ISO 3987:2024

SIST ISO 3987:2011
SIST ISO 3987:2011/Cor 1:2011

2024-12 (po) (en;fr) **12 str. (C)**

Naftni proizvodi - Določanje sulfatnega pepela v mazalnih oljih in aditivih ter v metilnih estrih maščobnih kislin

Petroleum products – Determination of sulfated ash in lubricating oils and additives and fatty acid methyl esters

Osnova: ISO 3987:2024

ICS: 75.100

This document describes a procedure for the determination of the mass percentage of sulfated ash from unused lubricating oils containing additives and from additive concentrates used in compounding. These additives usually contain one or more of the following metals: barium, calcium, magnesium, zinc, potassium, sodium and tin. The elements sulfur, phosphorus and chlorine can also be present in combined form. This document is also applicable to fatty acid methyl esters (FAME).

This test method is applicable to products having sulphated ash contents in the range mass fraction of 0,005 % to 25,00 %. Application of this procedure to sulfated ash levels below a mass fraction of 0,02 % is restricted to oil products containing ashless additives.

This document is not intended for the analysis of used engine oils containing lead, nor for the analysis of non-additive lubricating oils, for which ISO 6245 is suitable.

SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

SIST EN ISO 18563-2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Neporušitvene preiskave - Karakterizacija in preverjanje ultrazvočne opreme faznih sistemov - 2. del: Matrične sonde (ISO 18563-2:2024)

Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic phased array equipment - Part 2: Array probes (ISO 18563-2:2024)

Osnova: EN ISO 18563-2:2024

ICS: 19.100

This document specifies the characterization tests performed at the end of the fabrication of an array probe. It defines both methodology and acceptance criteria.

This document is applicable to the following array probes used for ultrasonic non-destructive testing (phased array technique or signal processing technique, e.g. FMC-TFM) in contact technique (with or without a wedge or delay line) or in immersion technique, with centre frequencies in the range 0,5 MHz to 10 MHz:

a) array probes with elements in one direction:

- 1-D-linear array (linear array);
- 1-D-curved array;
- annular array;

b) array probes with elements in two directions:

- 2-D-array (matrix array);
- sectorial annular array;
- partial sectorial annular array.

This document does not give methods and acceptance criteria to characterize the performance of an ultrasonic phased array instrument or the performance of a combined system. These are given in ISO 18563-1 and in ISO 18563-3.

SIST/TC PLN Plinske naprave za dom

SIST EN 15502-1:2022+A1:2024

SIST EN 15502-1:2022
SIST EN 15502-1:2022/AC:2023

2024-12 (po) (en;fr;de) 213 str. (S)

Plinski kotli za ogrevanje - 1. del: Splošne zahteve in preskusi
Gas-fired heating boilers - Part 1: General requirements and tests

Osnova: EN 15502-1:2021+A1:2023

ICS: 97.100.20, 91.140.10, 27.060.30

This European Standard specifies the common requirements and test methods, as well as the classification, marking and energy labelling of gas-fired central heating boilers that are fitted with atmospheric burners, fan assisted atmospheric burners or fully premixed burners, and are hereafter referred to as "boilers".

This European Standard is to be used in conjunction with the specific Parts 2 (Part 2-1 and following ones).

This European Standard applies to boilers of types B and C.

NOTE For further background information on appliance types see CEN/TR 1749:2014 [1].

- a) that use one or more combustible gases of the three gas families at the pressures stated in EN 437;
- b) where the temperature of the water is below or above 105 °C during normal operation;
- c) where the maximum operating pressure in the water circuit does not exceed 6 bar;
- d) which can give rise to condensation under certain circumstances;
- e) which are declared in the instructions for installation to be either a "condensing" boiler or a "low temperature boiler" or a "standard boiler" or an "other boiler". If no declaration is given the boiler is to be considered both a "standard boiler" and an "other boiler";

NOTE The Ecodesign Directive defines "other boilers", "low temperature boilers" and "condensing boilers". The Boiler Efficiency Directive defines "standard boilers", "low temperature boilers" and "condensing boilers". Depending on the legislation applied, a boiler can be both "a standard boiler" and an "other boiler".

- f) which are intended to be installed inside a building or in a partially protected place;

- g) which are intended to produce also hot water either by the instantaneous or storage principle as a single unit.

This European Standard applies to boilers designed for sealed water systems or for open water systems.

NOTE This general standard and the specific standards (see Part 2) provide requirements for boilers with known constructions. For boilers with any alternative constructions, which might not fully be covered by this standard or a specific standard, the risk associated with this alternative construction will need to be assessed.

An example of an assessment methodology, based upon risk assessment, is given in Clause 11.

This European Standard is not intended to cover appliances intended for connection to gas grids where the quality of the distributed gas is likely to vary to a large extent over the lifetime of the appliance (see Annex EE).

This European Standard is not intended to cover appliances designed and constructed to burn gas containing toxic components.

SIST EN 15502-2-1:2022+A1:2024

SIST EN 15502-2-1:2022

2024-12 (po) (en;fr;de) 105 str. (N)

Plinski kotli za centralno ogrevanje - 2-1. del: Poseben standard za tip kotlov C in tipe kotlov B2, B3 in B5 z nazivno močjo do vključno 1000 kW

Gas-fired central heating boilers - Part 2-1: Specific standard for type C appliances and type B2, B3 and B5 appliances of a nominal heat input not exceeding 1 000 kW

Osnova: EN 15502-2-1:2022+A1:2023

ICS: 97.100.20, 91.140.10, 27.060.30

This document specifies the requirements and test methods, as well as the classification and marking of gas-fired central heating boilers that are fitted with atmospheric burners, fan assisted atmospheric burners or fully premixed burners, and are hereafter referred to as "boilers".

This document is intended to be used in conjunction with EN 15502-1:2021.

This document covers gas-fired central heating boilers from the types C1 up to C(11) and the types B2, B3 and B5:

- NOTE 1 For further background information on appliance types see EN 1749:2020.
- a) that have a nominal heat input (on the basis of net calorific value) not exceeding 1 000 kW;
 - b) that use one or more combustible gases of the three gas families at the pressures stated in EN 437:2021;
 - c) where the temperature of the heat transfer fluid does not exceed 105 °C during normal operation;
 - d) where the maximum operating pressure in the water circuit does not exceed 6 bar;
 - e) which can give rise to condensation under certain circumstances;
 - f) which are declared in the instructions for installation to be either a "condensing" boiler or a "low temperature boiler" or a "standard boiler"; if no declaration is given the boiler is to be considered a "standard boiler";
 - g) which are intended to be installed inside a building or in a partially protected place;
 - h) which are intended to produce also hot water either by the instantaneous or storage principle as a single unit;
 - i) which are designed for either sealed water systems or for open water systems;
 - j) which are either modular boilers, or non-modular boilers.
 - k) which are from the types C(10) that are equipped with a gas-air ratio control and that have a $\Delta p_{max, saf(min)}$ of 25 Pa, and C(11) that have condensing boiler modules that are equipped with a gas-air ratio control and that have a $\Delta p_{max, saf(min)}$ of 25 Pa.

NOTE 2 This document provides requirements for boilers with known constructions. For boilers with any alternative constructions, which might not fully be covered by this standard, the risk associated with this alternative construction needs to be assessed.

An example of an assessment methodology, based upon risk assessment, is given in Clause 11.

This document does not cover all the requirements for:

- aa) appliances above 1 000 kW;
- ab) appliances that are intended to be connected to gas grids where the quality of the distributed gas is likely to vary to a large extent over the lifetime of the appliance (see Annex AB of EN 15502-1:2021);
- ac) appliances using flue dampers;
- ad) appliances of the types B21, B31, B51, C21, C41, C51, C61, C71, C81, C(12) and C(13);
- ae) C7 appliances that have a nominal heat input (on the basis of net calorific value) exceeding 70 kW;
- af) appliances incorporating flexible plastic flue liners;
- ag) C(10) boilers:
 - 1) without a gas-air ratio control, or
 - 2) which are non-condensing appliances, or
 - 3) which have a maximum safety pressure difference at minimum heat input not equal to 25 Pa ($\Delta p_{max, saf(min)}$);
- ah) C(11) boilers that have boiler modules:
 - 1) without a gas-air ratio control, or
 - 2) which are non-condensing appliances, or
 - 3) which have a maximum safety pressure difference at minimum heat input not equal to 25 Pa ($\Delta p_{max, saf(min)}$);
- ai) appliances intended to be connected to a flue having mechanical extraction;
- aj) surface temperatures of external parts particular to children and elderly people;
- ak) appliances that are intended to burn natural gases of the second family where hydrogen is added to the natural gas;
- al) appliances equipped with an adaptive combustion control function (ACCF);
- am) boilers intended to be installed in areas accessible to elderly people and children.

SIST/TC POH Pohištvo

SIST EN 14988:2017+A2:2024

SIST EN 14988:2017+A1:2020/kFprA2:2023

SIST EN 14988:2017+A1:2020

2024-12 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)

Otroški visoki stoli - Zahteve in preskusne metode (vključno z dopnilom A2)

Children's high chairs - Requirements and test methods

Osnova: EN 14988:2017+A2:2024

ICS: 97.190, 97.140

This European Standard specifies safety requirements for free standing children's high chairs that elevate children to dining table height usually for the purposes of feeding or eating. Children's high chairs are for children up to 3 years of age who are capable of sitting unaided.

With the exception of special high chairs for medical purposes, this standard applies to children's high chairs for domestic and non-domestic use.

NOTE If a children's high chair has to or can be converted into other functions, additional European Standards may apply.

SIST EN 15186:2024

SIST EN 15186:2012

2024-12 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Pohištvo - Ocenjevanje odpornosti površine proti razenju

Furniture - Assessment of the surface resistance to scratching

Osnova: EN 15186:2024

ICS: 97.140

This European Standard specifies a method for the assessment of the surface resistance to penetrating scratches. It relates to the rigid surfaces of all finished products, regardless of their material.

It does not apply to finishes on leather and fabrics.

Method A is suitable for all types of surface coatings and coverings except for melamine faced boards (according to EN 14322) and HPL (according to EN 438-1). It simulates measurable penetrating and/or deforming scratches.

Method B is suitable for all types of surfaces. It simulates first visible scratches that may only be a change in the gloss.

The test is intended to be carried out on a part of finished furniture. It can however be carried out on test panels of the same material, finished in an identical manner to the finished product, and of a size sufficient to meet the requirements of the test.

It is essential that the test be carried out on unused surfaces.

SIST EN 15187:2024

SIST EN 15187:2007

2024-12 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Pohištvo - Ocenjevanje vpliva izpostavljenosti svetlobi

Furniture - Assessment of the effect of light exposure

Osnova: EN 15187:2024

ICS: 97.140

This European standard specifies a method for the assessment of the effects of light in indoor conditions, by exposure to artificial radiation and applies to rigid surfaces of all finished products regardless of material.

It does not apply to finishes on leather and fabrics.

The test is intended to be carried out on a part of the finished furniture, but can be carried out on test panels of the same material, finished in an identical manner to the finished product, and of a size sufficient to meet the requirements of the test.

The test should be carried out on unused surfaces.

This standard describes the most important parameters, such as the colour change when a surface is exposed and specifies the conditions to be used in the exposure apparatus.

The light resistance of a surface can be assessed by using two apparatus as specified in clause 4, one as a reference test method, and the other for in-company testing.

SIST EN 15338:2024

SIST EN 15338:2007+A1:2010

2024-12 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Pohištveno okovje - Trdnost in trajnost izvlečnih elementov in njihovih sestavnih delov

Hardware for furniture - Strength and durability of extension elements and their components

Osnova: EN 15338:2024

ICS: 97.140

This European Standard specifies test methods and requirements for the strength and durability of all types of extension elements and their components for all fields of application, except table extensions. The tests consist of the application of loads, forces and velocities simulating normal functional use, as well as misuse, that might reasonably be expected to occur.

With the exception of the corrosion test in 6.4, the tests are designed to evaluate properties without regard to materials, design/construction or manufacturing processes.

The strength and durability tests only relate to the extension elements and the parts used for the attachment, e.g. screws.

The strength and durability tests are carried out in a test frame with specified properties. The test results can only be used as a guide to the performance of a piece of furniture.

The test results are only valid for the extension element tested. These results may be used to represent the performance of production models provided that the tested model is representative of the production model.

Ageing and influences of heat and humidity are not included.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 1366-8:2024

SIST EN 1366-8:2004

2024-12 (po) (en;fr;de) **58 str. (J)**

Preskusi požarne odpornosti servisnih inštalacij – 8. del: Kanali za odvod dima

Fire resistance tests for service installations - Part 8: Smoke extraction ducts

Osnova: EN 1366-8:2024

ICS: 91.060.40, 13.220.50

This document specifies a test method for determining the fire resistance of smoke extraction ducts. It is applicable only to smoke extraction ducts that pass through another fire compartment from the fire compartment to be extracted in case of fire. It represents fire exposure of a fully developed fire.

This method of test is only applicable to fire resistant ventilation ducts (same construction) with the following classification according to EN 13501-3:

- fire from inside and outside $i \leftrightarrow o$;
- applicable to a pressure difference up to 500 Pa;

NOTE 1 It is assumed that the duct A test(s) in accordance with EN 1366-1 has been performed with an under-pressure of minimum 500 Pa.

- with integrity (E) and insulation (I) criteria equal to or higher than the intended classification for the smoke extraction duct.

For the purposes of the test described in this document, the duct is referred to as duct C.

This test method has been designed to cover both vertical and horizontal smoke extraction ducts. A vertical system need not be evaluated to this method provided that:

- both horizontal (ho) and vertical (ve) classification according to EN 13501-3 has been obtained for the ventilation duct, and
- it has been tested in a horizontal orientation to this method.

If the ventilation duct in practice is only used for vertical applications in smoke extraction systems, only vertical (ve) classification is bound to be used and tested in a vertical orientation to this method according to EN 13501-3.

This test method is suitable for ducts constructed from non-combustible materials (Euroclass A1 and A2 according to EN 13501-1).

NOTE 2 Reaction with components of the duct can reduce the oxygen concentration and lead to misinterpretation of the calculated leakage rate.

This standard applies to four sided ducts only (with fire exposure on all four sides). Ducts that utilize elements of construction for one, two or three sides are not covered. An alternative test method for one, two and three sided ducts will be developed separately.

SIST EN 1366-9:2024

SIST EN 1366-9:2008

2024-12 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)

Preskusi požarne odpornosti servisnih inštalacij - 9. del: Kanali za odvod dima iz enega požarnega sektorja

Fire resistance tests for service installations - Part 9: Single compartment smoke extraction ducts

Osnova: EN 1366-9:2024

ICS: 91.060.40, 13.220.50

This part of EN 1366 specifies a test method for determining the fire resistance of smoke extraction ducts that are used for single compartment applications only. In such applications, the smoke extraction system is only intended to function up to flashover (typically 600 °C).

This method of test is only suitable for ducts constructed from non-combustible materials (euro class A1 and A2-s1, d0).

It is applicable only to four sided and circular ducts. One-, two- and three-sided ducts are not covered.

This standard is applicable only for the standard sizes or smaller as described.

This test method of part 9 is applicable only to smoke extraction ducts that do not pass into other fire compartments. For smoke extraction ducts that pass into other compartments, the method of test described in EN 1366-8 is used.

The smoke extraction duct is part of the smoke extraction system which also includes smoke control dampers and smoke extract fans.

SIST EN 15269-2:2024

SIST EN 15269-2:2013

2024-12 (po) (en;fr;de) 141 str. (P)

Razširjena uporaba rezultatov preskusov požarne odpornosti in/ali dimotesnosti za vrata, zaporne elemente in okna, ki se odpirajo, vključno z njihovim okovjem - 2. del: Požarna odpornost jeklenih vrat z vrtljivim krilom

Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for door, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 2: Fire resistance of hinged and pivoted steel doorsets

Osnova: EN 15269-2:2024

ICS: 91.060.50, 13.220.50

This European Standard covers single and double leaf, hinged and pivoted, steel based doorsets. It prescribes the methodology for extending the application of test results obtained from fire resistance test(s) conducted in accordance with EN 1634-1.

Subject to the completion of the appropriate test or tests, the extended application may cover all or some of the following examples:

- integrity (E), integrity/radiation (EW) or integrity/insulation (EI1 or EI2)

classification;

- door leaf;

- ventilation grilles and/or louvres

- wall/ceiling fixed elements (frame/suspension system);

- glazing for door leaf, side, transom and flush over panels;

- items of building hardware;

- decorative finishes;

- intumescent, smoke, draught or acoustic seals;

- alternative supporting construction(s).

SIST EN 17446:2021+A1:2024

SIST EN 17446:2021

2024-12 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Gasilni sistemi v profesionalnih kuhinjah - Načrtovanje sistema, dokumentacija in preskusne zahteve (vključno z dopolnilom A1)

Fire extinguishing systems in commercial kitchens - System design, documentation, and test requirements

Osnova: EN 17446:2021+A1:2024

ICS: 97.040.99, 13.220.20

This document establishes the minimum requirements applicable to the design, installation, functioning, test and maintenance of fixed automatic fire extinguishing systems for kitchen protection that covers the cooking appliances, the hood, the plenum and the air extract ducts. This document also provides requirements for the construction and components performance as applicable to specific types, designs, sizes and arrangements of pre-engineered kitchen fire-extinguishing systems.

This document does not cover household kitchens or industrial food production equipment.

The detailed test procedures for the plenum and air extract ducts are contained in CEN/TS 17749.

Closed plenum type ventilated ceilings designed similar to standard hoods are included in this document. Open plenum type ventilated ceilings are excluded and require an engineered solution for the plenum protection. Protection for appliances below open or closed plenum ventilated ceilings are included.

SIST EN 17450-2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi s pršečo vodo - 2. del: Zahteve in preskusne metode za šobe

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 2: Product characteristics and test methods for nozzles

Osnova: EN 17450-2:2024

ICS: 13.220.10

This document specifies product characteristics and test methods of open nozzles and automatic nozzles for use in water mist systems.

SIST EN 17966:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 77 str. (L)

Oprema za požarno zaščito - Gasilni sistemi z ogljikovim dioksidom za uporabo v prostorih -

Načrtovanje in vgradnja (ISO 6183:2022, spremenjen)

Fire protection equipment - Carbon dioxide extinguishing systems for use on premises - Design and installation (ISO 6183:2022, modified)

Osnova: EN 17966:2024

ICS: 13.220.20

This document specifies requirements and gives recommendations for the design, installation, testing, maintenance and safety of fixed carbon dioxide firefighting systems in buildings, plants or other structures. It is not applicable to extinguishing systems on ships, in aircraft, on vehicles or on mobile fire appliances, or to below ground systems in the mining industry; nor does it apply to carbon dioxide pre-inerting systems.

Design of systems where unclosable opening(s) exceed a specified area and where the opening(s) can be subject to the effect of wind is not specified, although general guidance on the procedure to be followed in such cases is given (see 7.4.3.2).

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 62271-211:2024

2024-12

(po)

(en)

28 str. (G)

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 211. del: Neposredna povezava med elektroenergetskimi transformatorji in plinsko izoliranimi stikalnimi napravami v kovinskih ohišjih za naznačene napetosti nad 52 kV (IEC 62271-211:2024)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 211: Direct connection between power transformers and gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV (IEC 62271-211:2024)

Osnova: EN IEC 62271-211:2024

ICS: 29.130.10

IEC 62271-211:2024 is applicable to single- and three-phase direct connections between gas-insulated metal-enclosed switchgear (GIS) for rated voltages above 52 kV and transformer arrangements to establish electrical and mechanical interchange ability and to determine the limits of supply for the transformer connection. This second edition cancels and replaces the first edition of IEC 62271-211:2014. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) re-numbering of clauses according to IEC 62271-1:2017,
- b) Clause 3: updating definition about bushing (3.1), updating some pressure definitions (3.6, 3.7, 3.8, 3.9), rewording definition about proctor density (3.11), new term very-fast-front overvoltage (3.12),
- c) Clause 5 (former clause 4): add a subclause 5.1 General, according to IEC 62271-1:2017 and IEC 62271-203:2022,
 - 1) subclause 5.5: new first paragraph, rewording second paragraph,
 - 2) subclause 5.8: modify the term "Rated duration of thermal short-time current" of the bushing,
- d) Clause 6 (former Clause 5): restructure and rewording of subclauses:
 - 1) 6.1 (former 5.3): requirements about gas and vacuum tightness of the transformer bushing
 - 2) 6.3 (former 5.2): harmonization with IEC 62271-203:2022 about typical maximum pressure in service for SF₆, other gases and gas mixtures,
 - 3) 6.4 (former 5.8), rewording
 - 4) 6.5 (former 5.1), some rewording and modification
 - 5) 6.6 (former 5.4), some rewording, updated references
 - 6) 6.7 (former 5.5), some rewording
 - 7) 6.8 (former 5.6), some rewording
 - 8) 6.9 (former 5.7), slight rewording,
- e) Clause 7 (former clause 6) type tests: some rewording and clarifications about references,
- f) Clause 8 (former clause 7) routine tests:
 - 1) 8.2 (former 7.2): add a paragraph about SF₆-mixtures and other gases than SF₆,
 - 2) 8.3 (former 7.3): update reference to relevant on-site test according to IEC 62271-203:2022,
- g) Clause 9 Guide to the selection of switchgear and controlgear (new): informative, to have a reference to IEC 62271-203:2022,
- h) Clause 11 (former 10): updated headline and updated reference according to IEC 62271-1:2017,
- i) new Clauses 12 Safety and 13 Environmental aspects: Adding of references to safety and environmental aspects,
- j) correction of errors in Corrigendum 2 of IEC 62271-211:2017,
- k) modified orientation of Figure 1 to Figure 4 for easier reading of the tables.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 300 132-2 V2.8.1:2024

2024-12 (po) (en) 42 str. (I)

Okoljski inženiring (EE) - Napajalni vmesnik na vhodu opreme informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) - 2. del: Enosmerna napetost - 48 V (DC)

Environmental Engineering (EE) - Power supply interface at the input of Information and Communication Technology (ICT) equipment - Part 2: -48 V Direct Current (DC)

Osnova: ETSI EN 300 132-2 V2.8.1 (2024-10)

ICS: 33.050.01, 19.040

The present document contains requirements and measurements methods for the physical interface "A" that is situated between the power supply system(s) and the power consuming ICT equipment.

The nominal voltage at power interface "A" of ICT equipment defined in the present document is DC voltage -48 V.

The DC power can be supplied by a DC output power system (e.g. based on AC rectifiers on grid or DC/DC converters on solar system, fuel cell, DC engine or fuel cell generator) and also directly supplied by a battery backup in this DC power system. The purpose of the present document is to be able to use a power supply system with the same characteristics for all ICT equipment defined in the area of application:

- to facilitate inter working of different types of load units;
- to facilitate the standardization of ICT equipment;
- to facilitate the installation, operation and maintenance in the same network of ICT equipment and systems from different origins.

The present document aims at providing electrical compatibility between the power supply equipment and the power consuming ICT equipment, between different system blocks and loads connected to the same power supply feeding the interface "A" (e.g. control/monitoring, cooling system, etc.).

The requirements are defined for:

- the power supply input of any type of ICT equipment installed at telecommunication centres that are connected to interface "A" powered by DC;
- any type of ICT equipment, installed in access networks and customers' premises, the DC interface "A" of which is also used by equipment requiring a DC supply source;
- any type of ICT equipment powered by DC, used in the fixed and mobile networks installed in different locations such as buildings, shelters, street cabinets, outdoor installations.

Disturbances on the power supply interface "A" relating to the continuous wave phenomena below 20 kHz are covered within the present document.

The present document does not cover safety requirements, they are covered by relevant safety standards.

The present document does not cover EMC requirements, they are covered by relevant EMC standards.

NOTE: Annex B gives guidance on -60 VDC supply systems.

SIST EN 303 760 V1.1.1:2024

2024-12 (po) (en) 47 str. (I)

SmartM2M - Smernice SAREF za semantično interoperabilnost IoT - Razvoj, uporaba in prenos ontologij za pametne aplikacije

SmartM2M - SAREF Guidelines for IoT Semantic Interoperability - Develop, apply and evolve Smart Applications ontologies

Osnova: ETSI EN 303 760 V1.1.1 (2024-10)

ICS: 35.020

The present document gives guidance and provisions for making IoT smart applications and products interoperable at the semantic level in compliance to the SAREF framework. It contains provisions about how to use SAREF, points to the relevant existing Technical Reports and Technical Specifications and specifies a methodology to follow for showing SAREF compliance according to the present SAREF EN. Further on, it describes how to contribute optionally to a new SAREF extension (if what Users need is not yet in the SAREF framework).

The present document addresses parties involved in the development and manufacturing of IoT smart applications and products, who might take different roles in their organization like:

- executives and product owners, who decide on to invest in a SAREF-compliant product;
- developers, who will implement a SAREF-compliant product as non-ontology experts or even ontology experts.

Different roles imply different intentions and expectations when reading the present document according to their tasks in the organization. The present document considers this by its implemented structure. Clause 4 provides guidance about how to go throughout the present document in order to judge, which clauses might be essential for the special role of the reader and which ones might be skipped.

The present document is structured as follows:

- Clauses 1 to 3 set the scene and provide references as well as definitions of terms, symbols and abbreviations, which are used in the present document.
- Clause 4 defines the motivation and principles shared by those who are reading the present document also serving as a checkpoint whether the reader is in the right place or not. It includes a brief reading guide as not everyone needs to read every part of the present document, depending on the reader's role and expertise.
- Clause 5.1 provides guidance about the best practice of specifying use cases as the important basis for deriving requirements from them.
- Clause 5.2 provides guidance/provisions about identifying core elements from the use cases defined in clause 5.1.
- Clause 5.3 describes, how to get acquainted with SAREF.
- Clause 5.4 provides guidance /provisions about ensuring that the correct (latest) versions of the relevant SAREF modules/patterns/extensions are selected. It illustrates, how to document the version of those SAREF modules, which the product, application, or possible ontology extension is compliant to.
- Clause 6.1 provides guidance/provisions about the translation of data into SAREF.
- Clause 6.2 gives guidance about testing "SAREF-compliant data" in one example application of interoperability exchange with another organization/manufacturer/brand.
- Clause 7.1 provides guidance/provisions about creating a new SAREF extension (or pattern).
- Clause 7.2 provides guidance/provisions about checking SAREF compliance of a new created SAREF extension without going (yet) to an official standardization contribution to ETSI.
- Clause 8 describes the process of incorporating a new created SAREF extension according to clause 7 in the official standardization process in ETSI, which will then result in a new official extension/pattern (SAREF4abcd) under the ETSI SAREF namespace.
- Annex A contains an example of a possible use case to provide context to clause 5.1.
- Annex B contains examples of relevant core elements from use cases to provide context to clause 5.2.
- Annex C contains examples of translating data into SAREF-compliant data to provide context to clause 6.1.
- Annex D contains examples of testing SAREF data to provide context to clause 6.2.
- Annex E provides a short summary of SAREF ontology development methodology with figures and different phases.
- Annex F provides a mechanism for the User of the present document (who is expected to be an entity involved in the development and manufacturing of IoT smart applications and products) to give information about the implementation of the provisions within the present document.
- Annex G provides an example of how to enhance the SAREF core with its extensions to give context to clause 7.

SIST ES 204 079 V1.1.1:2024

2024-12 (po) (en) 28 str. (G)

Okoljski inženiring (EE) - Metoda za ocenjevanje okoljskih lastnosti pametnih telefonov

Environmental Engineering (EE) - Method for environmental performance scoring of smartphones

Osnova: ETSI ES 204 079 V1.1.1 (2024-09)

ICS: 33.050.10, 19.040

The objective of the present document is to provide a standardized method to assess the environmental performance of smartphones. A method to arrive at an aggregate score reflecting the overall

environmental performance is defined which takes into account material efficiency and Life Cycle Assessment (LCA) aspects. The following attributes of a smartphone are evaluated:

- Durability.
- Reparability, reusability and upgradeability.
- Recyclability and recoverability.
- Use of hazardous or restricted substances.
- Use of recycled materials.
- Packaging and Accessories.
- Environmental impacts.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 17109:2020+A1:2024

SIST EN 17109:2020
SIST EN 17109:2020/kprA1:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Gorniška oprema - Individualni varnostni sistemi za vrvne plezalne parke - Varnostne zahteve in preskusne metode

Mountaineering equipment - Individual safety systems for rope courses - Safety requirements and test methods

Osnova: EN 17109:2020+A1:2024

ICS: 97.220.40

This document specifies safety requirements and test methods for components of an individual safety system for protection against a fall from height used in permanent and mobile rope courses as defined in EN 15567-1:2015+A1:2020.

The products considered in this document are not intended to limit, by themselves, the deceleration of the fall of the user, as defined in EN 15567-1:2015+A1:2020. For this requirement, it is essential to consider the whole ropes course system.

Safety lines and harnesses are not covered in this document.

SIST EN ISO 20957-2:2024

SIST EN ISO 20957-2:2021

2024-12 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Nepremična oprema za vadbo - 2. del: Oprema za vadbo moči, dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode (ISO 20957-2:2024)

Stationary training equipment - Part 2: Strength training equipment - Additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-2:2024)

Osnova: EN ISO 20957-2:2024

ICS: 97.220.30

This document specifies additional safety requirements for stationary strength training equipment.

This document is intended to be read in conjunction with the general safety requirements of ISO 20957-1.

This document is applicable to stationary training equipment type strength training equipment with stacked weight resistance or other means of resistance, such as elastic cords, hydraulic, pneumatic, electrical, magnetic, springs and externally loaded weights (type 2) (hereinafter referred to as training equipment) with the classes H, S and I according to ISO 20957-1.

NOTE Free-weight barbell racks are subject to the requirements of ISO 20957-4 and ISO 20957-1.

SIST EN ISO 20957-7:2024

SIST EN ISO 20957-7:2021

2024-12 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Nepremična oprema za vadbo - 7. del: Oprema za veslanje - Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode (ISO 20957-7:2024)

Stationary training equipment - Part 7: Rowing equipment - Additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-7:2024)

Osnova: EN ISO 20957-7:2024

ICS: 97.220.30

This document specifies safety requirements for rowing equipment.

This document is intended to be read in conjunction with the general safety requirements of ISO 20957-1.

This document is applicable to rowing type stationary training equipment, hereinafter referred to as rowing equipment, within the classes H, S and I and classes A, B and C regarding accuracy.

SIST-TP CEN/TR 17842-2:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)**

Oprema otroških igrišč - 2. del: Odgovori na zahteve za razlago standarda EN 1176:2017 in njegovih delov (2020 - 2022)

Playground equipment for children - Part 2: Replies to requests for interpretation of EN 1176:2017 and its parts (2020 - 2022)

Osnova: CEN/TR 17842-2:2024

ICS: 97.200.40

The purpose of this CEN Technical Report is to publish replies to requests for interpretations, to all parts of EN 1176, which have been drafted by the Interpretation Panel and confirmed by CEN/TC136/SC1.

SIST/TC STZ Zaščita pred delovanjem strele**SIST EN IEC 62305-1:2024**

SIST EN 62305-1:2011

SIST EN 62305-1:2011/AC:2016

2024-12 (po) (en) 78 str. (L)

Zaščita pred delovanjem strele - 1. del: Splošna načela

Protection against lightning - Part 1: General principles

Osnova: EN IEC 62305-1:2024

ICS: 91.120.40

This part of IEC 62305 provides general principles for the protection of structures against lightning, including their installations and contents, as well as persons.

The following cases are outside the scope of this document:

- railway systems;
- vehicles, ships, aircraft, offshore installations;
- underground high-pressure pipelines;
- pipe, power and telecommunication lines placed outside the structure;
- nuclear power plants.

NOTE 1 In these cases, structures usually fall under special regulations produced by various specialized authorities. The IEC 62305 series is generally considered as a minimum requirement for these structures. For structures (subsidiary or others) not falling under such special regulations, IEC 62305 still applies.

NOTE 2 Lightning protection of wind turbines is also covered by IEC 61400-24 [14].

NOTE 3 Until any further information by CIGRE is available the lightning current parameters described in this standard may be applied also for offshore installations.

SIST EN IEC 62305-2:2024

SIST EN 62305-2:2012

2024-12 (po) (en) 125 str. (O)

Zaščita pred delovanjem strele - 2. del: Obvladovanje tveganja

Protection against lightning - Part 2: Risk management

Osnova: EN IEC 62305-2:2024

ICS: 91.120.40

IEC 62305-2:2024 is applicable to the risk management of a structure due to lightning flashes to earth. Its purpose is to provide a procedure for the evaluation of such a risk. Once an upper tolerable limit for the risk has been selected, this procedure provides a means for the selection of appropriate protection measures to be adopted to reduce the risk to or below the tolerable limit.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 2010. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) The concept of a single risk, to combine loss of human life and loss due to fire, has been introduced.
- b) The concept of frequency of damage that can impair the availability of the internal systems within the structure has been introduced.
- c) The lightning ground strike-point density NSG has been introduced replacing the lightning flash density NG in the evaluation of expected average annual number of dangerous events.
- d) Reduction of a few risk components can be achieved by the use of preventive temporary measures activated by means of a thunderstorm warning system (TWS) compliant with IEC 62793. The risk of direct strike to people in open areas has been introduced, considering the reduction of that risk using a TWS.

SIST EN IEC 62305-3:2024

SIST EN 62305-3:2011

2024-12 (po) (en) 140 str. (O)

Zaščita pred delovanjem strele - 3. del: Fizična škoda na zgradbah in življenjska ogroženost

Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard

Osnova: EN IEC 62305-3:2024

ICS: 91.120.40

IEC 62305-3:2024 provides the requirements for protection of a structure against physical damage by means of a lightning protection system (LPS), and for protection against injury to human beings due to touch and step voltages in the vicinity of an LPS (see IEC 62305-1).

This document is applicable to the:

- a) design, installation, inspection and maintenance of an LPS for structures without limitation of their height,
- b) establishment of measures for protection against injury to human beings primarily due to touch and step voltages.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2010. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Minimum thicknesses of metal sheets or metal pipes are given in Table 4 for air-termination systems where it is necessary to prevent hot-spot problems. Maximum temperature rises ΔT (K) and time duration t_{50} (s) for different thicknesses and long strokes are also given.
- b) Cross-reference to the IEC 62561 series is made for the use of reliable, stable, safe and appropriate LPS components.
- c) The application of two methods – general and simplified – for separation distance calculation is clarified.
- d) Some changes to the requirements for continuity of steel reinforcement are made.
- e) Annex C is revised to address comments from IEC subcommittee 31J.
- f) Revision of positioning of air-termination conductors are modified according to the three accepted methods. A more precise description of the methods for positioning of the air-termination systems are made according to the complexity of structures to be protected. The main text has been simplified, Annex A has been deleted and all detailed information has been moved to Annex D.
- g) Information on the protection of green roofs is introduced in Annex D.

- h) Information on the protection of protruding parts on facades of tall buildings is introduced in Annex D.
- i) a new definition of “electrically insulated LPS” has been introduced to distinguish it from an LPS both electrically and physically isolated from the structure, with a slight modification of the other LPS definitions.

SIST EN IEC 62305-4:2024

SIST EN 62305-4:2011
SIST EN 62305-4:2011/AC:2016

2024-12 (po) (en) **135 str. (O)**
Zaščita pred delovanjem strele - 4. del: Električni in elektronski sistemi v zgradbah
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures
Osnova: EN IEC 62305-4:2024
ICS: 91.120.40

IEC 62305-4:2024 provides requirements for the design, installation, inspection, maintenance, and testing of surge protection measures (SPM) for electrical and electronic systems to reduce the risk of permanent failures due to lightning electromagnetic impulse (LEMP) within a structure.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2010. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- addition of new informative Annex E and Annex F on the determination of current sharing using modelling and current sharing in PV installations respectively;
- addition of a new informative Annex G on methods of testing of system level behaviour;
- addition of a new informative Annex H on induced voltages in SPD-protected installations.

SIST/TC TLP Tlačne posode**SIST EN 12560-1:2024**

SIST EN 12560-1:2002

2024-12 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**
Prirobnice in prirobnični spoji - Mere tesnil za prirobnice z oznako Class - 1. del: Nekovinska ploščata tesnila z ojačitvijo ali brez nje
Flanges and their joints - Dimensions of gaskets for Class-designated flanges - Part 1: Non-metallic flat gaskets with or without inserts
Osnova: EN 12560-1:2024
ICS: 23.040.60, 23.040.80

This document specifies the dimensions, types, designation and marking of non-metallic flat gaskets, with or without inserts, for flanges complying with EN 1759-1:2005, EN 1759-3:2004 and EN 1759 4:2003, for Class 150, Class 300, Class 600 and Class 900 for nominal sizes DN 15 to DN 600. In addition, this document also gives guidance on typical materials used and how they should be marked.

SIST EN 12953-3:2016/AC:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **2 str. (AC)**
Mnogovodni kotli - 3. del: Konstruiranje in izračun tlačno obremenjenih delov - Popravek AC
Shell boilers - Part 3: Design and calculation for pressure parts
Osnova: EN 12953-3:2016/AC:2024
ICS: 27.060.30

Popravek k standardu SIST EN 12953-3:2016.

This Part of this European Standard specifies requirements for the design and calculation of pressure parts of shell boilers as defined in EN 12953 1.

NOTE For other components such as economisers, superheaters, tube walls, headers, reference should be made to EN 12952 series.

SIST EN 13445-11:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **34 str. (H)**

Nekurjene tlačne posode - 11. del: Dodatne zahteve za tlačne posode iz titana in titanovih zlitin
Unfired pressure vessels - Part 11: Additional requirements for pressure vessels of titanium and titanium alloys

Osnova: EN 13445-11:2024

ICS: 77.150.50, 23.020.32

This Part 11 of this European Standard specifies requirements for unfired pressure vessels and their parts made of titanium and titanium alloys in addition to the general requirements for unfired pressure vessels under EN 13445:2014 Parts 1 to 5.

NOTE 1 Cast materials, HIP and additive manufacturing are not included in this version. Details regarding such materials will be subject to an amendment to or a revision of this European Standard.

NOTE 2 Materials in Groups 51.4 and 54 are not included in this version.

SIST EN 13445-5:2021+A1:2024

SIST EN 13445-5:2021/kFprA1:2024

SIST EN 13445-5:2021

2024-12 (po) (en;fr;de) **83 str. (M)**

Nekurjene tlačne posode - 5. del: Pregled in preskušanje (vključno z dopolnilom A1)
Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing

Osnova: EN 13445-5:2021+A1:2024

ICS: 23.020.32

This Part of this document specifies the inspection and testing of individual and serially produced pressure vessels made of steels in accordance with EN 13445-2:2021.

Special provisions for cyclic operation are given in Annex G of this Part.

Special provisions for vessels or vessel parts working in the creep range are given in Annex F and Annex I of this Part.

NOTE The responsibilities of parties involved in the conformity assessment procedures are given in Directive 2014/68/EU. Guidance on this can be found in CR 13445-7.

SIST EN 13480-1:2024

SIST EN 13480-1:2018

SIST EN 13480-1:2018/A1:2019

2024-12 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Kovinski industrijski cevovodi - 1. del: Splošno
Metallic industrial piping - Part 1: General

Osnova: EN 13480-1:2024

ICS: 77.140.75, 23.040.10

This document specifies the requirements for industrial piping systems and supports, including safety systems, made of metallic materials with a view to ensure safe operation.

This document is applicable to metallic piping above ground, ducted or buried, irrespective of pressure.

This document is not applicable to:

- ☒ Pipelines and their accessories;
- ☒ Stream waterways such as penstocks, pressure tunnels, pressure shaft for hydro-electric-installations and their related specific accessories;
- ☒ Piping for vehicles covered by the EEC type approval procedures as laid down in Directives 70/156/EEC [1], 74/150/EEC [2] and 92/61/EEC [3];
- ☒ Items specifically designed for nuclear use, failure of which can cause an emission of radioactivity;
- ☒ Well-control equipment used in the petroleum, gas or geothermal exploration and extraction industry and in underground storage which is intended to contain and/or control well pressure, including the piping;
- ☒ Piping of blast furnaces including the furnace cooling, hot blast recuperators, dust extractors and blast furnace exhaust gas scrubbers and direct reducing cupolas including the furnace cooling, gas converters and vacuum furnaces and pans for melting, re-melting de-gassing and casting of steel and non ferrous metals;

- ☒ Enclosures for high voltage electrical equipment such as switchgear, control gear and transformers;
- ☒ Pressurized pipes for the containment of transmission systems such as for electrical power and telephone cables;
- ☒ Permanently fixed piping for ships, rockets, aircraft and mobile offshore units;
- ☒ Internal piping in medical devices as specified in the Directive 93/142/EEC [4] concerning medical devices;
- ☒ Internal piping of boilers and piping integral to pressure vessels.

SIST EN 13480-2:2024

SIST EN 13480-2:2018
 SIST EN 13480-2:2018/A1:2018
 SIST EN 13480-2:2018/A2:2018
 SIST EN 13480-2:2018/A3:2018
 SIST EN 13480-2:2018/A7:2020
 SIST EN 13480-2:2018/A8:2021

2024-12 **(po)** **(en;fr;de)**
 Kovinski industrijski cevovodi - 2. del: Materiali
Metallic industrial piping - Part 2: Materials
 Osnova: EN 13480-2:2024
 ICS: 77.140.75, 23.040.10

85 str. (M)

This document specifies the requirements for steel products used for industrial piping and supports. For some metallic materials other than steel, such as spheroidal graphite cast iron, aluminium, nickel, copper, titanium, requirements are or will be formulated in separate parts of this document. For metallic materials which are not covered by a harmonized material standard and are not likely to be in near future, specific rules are given in this part or the above cited parts of this document.

SIST EN 13480-3:2024

SIST EN 13480-3:2018
 SIST EN 13480-3:2018/A1:2021
 SIST EN 13480-3:2018/A2:2020
 SIST EN 13480-3:2018/A3:2020
 SIST EN 13480-3:2018/A4:2021
 SIST EN 13480-3:2018/A5:2023

2024-12 **(po)** **(en;fr;de)**
 Kovinski industrijski cevovodi - 3. del: Konstruiranje in izračun
Metallic industrial piping - Part 3: Design and calculation
 Osnova: EN 13480-3:2024
 ICS: 77.140.75, 23.040.10

383 str. (Z)

This document specifies the design and calculation of industrial metallic piping systems, including supports, covered by EN 13480 series.

SIST EN 13480-4:2024

SIST EN 13480-4:2018
 SIST EN 13480-4:2018/A1:2024
 SIST EN 13480-4:2018/A2:2024

2024-12 **(po)** **(en;fr;de)**
 Kovinski industrijski cevovodi - 4. del: Proizvodnja in vgradnja
Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation
 Osnova: EN 13480-4:2024
 ICS: 77.140.75, 23.040.10

49 str. (I)

This document specifies the requirements for fabrication and installation of piping systems, including supports, designed in accordance with EN 13480-3:2024.

SIST EN 13480-5:2024

SIST EN 13480-5:2018
SIST EN 13480-5:2018/A1:2019
SIST EN 13480-5:2018/A2:2021

2024-12 (po) (en;fr;de) **34 str. (H)**

Kovinski industrijski cevovodi - 5. del: Pregled in preskušanje

Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing

Osnova: EN 13480-5:2024

ICS: 77.140.75, 23.040.10

This document specifies the requirements for inspection and testing of industrial piping as specified in EN 13480-1:2024 to be performed on individual spools or piping systems, including supports, designed in accordance with EN 13480-3:2024 and EN 13480-6:2024 (if applicable), and fabricated and installed in accordance with EN 13480-4:2024.

SIST EN 13480-6:2024

SIST EN 13480-6:2018
SIST EN 13480-6:2018/A1:2019

2024-12 (po) (en;fr;de) **36 str. (H)**

Kovinski industrijski cevovodi - 6. del: Dodatne zahteve za vkopane cevovode

Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping

Osnova: EN 13480-6:2024

ICS: 77.140.75, 23.040.10

This document specifies requirements for industrial piping either totally buried or partly buried and partly run in sleeves or similar protection. It is used in conjunction with the other six parts of EN 13480:2024 series.

Where buried piping subject to this standard connects to piping installed under other jurisdiction such as pipelines, the transition can be made at a closing element e.g. an isolating or regulating valve separating the two sections. This can be close to the boundary of the industrial site, but can be inside or outside the boundary.

Operating temperature up to 75 °C.

NOTE For higher temperatures reference can be made to EN 13941-1:2019+A1:2021 and EN 13941-1:2019+A1:2021, but it is kept in mind, that CEN/TC 107 only deals with pre-insulated piping with temperatures up to 140 °C and diameters up to 800 mm, which is state of the art for these products.

SIST EN 13480-8:2024

SIST EN 13480-8:2018

2024-12 (po) (en;fr;de) **44 str. (I)**

Kovinski industrijski cevovodi - 8. del: Dodatne zahteve za cevovode iz aluminija in aluminijevih zlitin

Metallic industrial piping - Part 8: Additional requirements for aluminium and aluminium alloy piping

Osnova: EN 13480-8:2024

ICS: 77.150.10, 77.140.75, 23.040.10

This document specifies requirements for industrial piping systems made of aluminium and aluminium alloys in addition to the general requirements for industrial piping according to the series of standards EN 13480:2024 and CEN/TR 13480-7:2017. It specifies requirements for wrought products only.

NOTE Castings is not covered in this document.

SIST EN 1514-1:2024

SIST EN 1514-1:1998

2024-12 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Prirobnice in prirobnični spoji - Mere tesnil za prirobnice z oznako PN - 1. del: Nekovinska ploščata tesnila z ojačitvijo ali brez nje

Flanges and their joints - Dimensions of gaskets for PN-designated flanges - Part 1: Non-metallic flat gaskets with or without inserts

Osnova: EN 1514-1:2024

ICS: 23.040.60, 23.040.80

This document specifies non-metallic flat gaskets, with or without inserts, for use with flanges complying with EN 1092-1, EN 1092-2, EN 1092-3 and EN 1092-4, and pipes and fittings complying with

EN 545, EN 598, and EN 969, for pressure application up to and including PN 63 values and dimensions up to and including DN 4000. In addition, this document also gives guidance on typical materials used and how they should be marked.

SIST EN 1591-1:2024

SIST EN 1591-1:2014

2024-12 (po) (en;fr;de) 79 str. (L)

Prirobnice in prirobnični spoji - Pravila za konstruiranje prirobničnih spojev, sestavljenih iz okroglih prirobnic in tesnil - 1. del: Izračun

Flanges and their joints - Design rules for gasketed circular flange connections - Part 1: Calculation

Osnova: EN 1591-1:2024

ICS: 23.040.60

This document defines a calculation method for bolted, gasketed, circular flange joints. Its purpose is to ensure structural integrity and control of leak tightness. It uses gasket parameters based on definitions and test methods specified in EN 13555:2014.

The calculation method is not applicable to joints with a metallic contact out of the sealing face or to joints whose rigidity varies appreciably across gasket width. For gaskets in incompressible materials, which permit large deformations, the results given by the calculation method can be excessively conservative (i.e. required bolting load too high, allowable pressure of the fluid too low, required flange thickness too large, etc.).

SIST EN ISO 15995:2021/A1:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Plinske jeklenke - Specifikacija in preskušanje ventilov jeklenk za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Ročno upravljanje - Dopolnilo A1 (ISO 15995:2021/Amd 1:2024)

Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Manually operated - Amendment 1 (ISO 15995:2021/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 15995:2021/A1:2024

ICS: 23.060.40, 23.020.35

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 15995:2021.

This document specifies the requirements for design, specification, type testing and production testing and inspection of dedicated LPG manually operated cylinder valves for use with and directly connected to transportable refillable LPG cylinders.

It also includes requirements for associated equipment for vapour and liquid service. Bursting discs and/or fusible plugs are not covered in this document.

Annex B identifies requirements for production testing and inspection.

This document excludes other LPG cylinder devices which are not an integral part of the dedicated manually operated cylinder valve.

This document does not apply to cylinder valves for fixed automotive installations and ball valves.

NOTE For self-closing LPG cylinder valves see ISO 14245. For cylinder valves for compressed, dissolved and other liquefied gases see ISO 10297,[2] ISO 17871[6] or ISO 17879[7].

SIST EN ISO 21012:2024

SIST EN ISO 21012:2019

2024-12 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Kriogene posode - Gibke cevi (ISO 21012:2024)

Cryogenic vessels - Hoses (ISO 21012:2024)

Osnova: EN ISO 21012:2024

ICS: 83.140.40, 23.020.40

This document specifies design, construction, type and production testing, and marking requirements for both non-insulated cryogenic flexible hoses and insulated vacuum jacketed hoses used for the transfer of cryogenic fluids within the following range of operating conditions:

- working temperature range: from -270 °C to +65 °C;
- nominal size (DN): from 10 to 100.

End fittings for mounting of any couplings are within the scope of this document, but the couplings are subject to other standards.

SIST-TP CEN/TR 12952-17:2024

SIST CR 12952-17:2002

2024-12 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Vodocevni kotli in pomožne napeljave - 17. del: Smernica za vključevanje kontrolnega organa, neodvisnega od proizvajalca

Water-tube boilers and auxiliary installations - Part 17: Guideline for the involvement of an inspection body independent of the manufacturer

Osnova: CEN/TR 12952-17:2024

ICS: 27.040

This Technical report gives guidance for the involvement of an inspection body independent of the manufacturer of shell boilers as defined in EN 12952 1.

SIST/TC UMI Umetna inteligenca

SIST EN ISO/IEC 25059:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Programsko inženirstvo - Zahteve za kakovost in vrednotenje sistemov in programske opreme (SQuaRE) - Model kakovosti za sisteme UI (ISO/IEC 25059:2023)

Software engineering - Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) - Quality model for AI systems (ISO/IEC 25059:2023)

Osnova: EN ISO/IEC 25059:2024

ICS: 35.080

This document outlines a quality model for AI systems and is an application-specific extension to the SQuaRE series. The characteristics and sub-characteristics detailed in the model provide consistent terminology for specifying, measuring and evaluating AI system quality. The characteristics and sub-characteristics detailed in the model also provide a set of quality characteristics against which stated quality requirements can be compared for completeness.

SIST EN ISO/IEC 8183:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Informacijska tehnologija - Umetna inteligenca - Okvir za življenjski cikel podatkov (ISO/IEC 8183:2023)

Information technology - Artificial intelligence - Data life cycle framework (ISO/IEC 8183:2023)

Osnova: EN ISO/IEC 8183:2024

ICS: 35.020

This document defines the stages and identifies associated actions for data processing throughout the artificial intelligence (AI) system life cycle, including acquisition, creation, development, deployment, maintenance and decommissioning. This document does not define specific services, platforms or tools.

This document is applicable to all organizations, regardless of type, size or nature, that use data in the development and use of AI systems.

SIST/TC UZO Upravljanje z okoljem

SIST EN ISO 14071:2024

SIST-TS CEN ISO/TS 14071:2016

2024-12 (po) (en)

19 str. (E)

Ravnanje z okoljem - Ocenjevanje življenjskega cikla - Kritični pregled procesov in kompetence pregledelovalca (ISO 14071:2024)

Environmental management - Life cycle assessment - Critical review processes and reviewer competencies (ISO 14071:2024)

Osnova: EN ISO 14071:2024

ICS: 13.020.60, 13.020.10

This document specifies requirements and gives guidance for conducting a critical review of any type of life cycle assessment (LCA) study and the competencies required for the review. It provides additional requirements and guidance to ISO 14040 and ISO 14044.

This document provides:

- details of a critical review process, including clarification with regard to ISO 14044;
- guidance to deliver the required critical review process, linked to the goal of the LCA and its intended use;
- content and deliverables of the critical review process;
- guidance to improve the consistency, transparency, efficiency and credibility of the critical review process;
- the required competencies for the reviewer(s) (internal, external and panel member);
- the required competencies to be represented by the panel as a whole.

This document can be applicable to other standards that require independent review of LCA-based procedures and information (e.g. ISO 14045, ISO 14046, ISO 14025, ISO 14067), and can be adapted to the specific fields of application. Other reference standards can be included in the critical review process.

This document does not apply to

- a) critical reviews performed prior to its publication, and
- b) the applications of LCA (as illustrated in ISO 14040:2006, Figure 1).

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN 17942:2024

2024-12 (po) (en;fr;de)

45 str. (I)

Varjenje in sorodni postopki - Oprema za plamensko varjenje - Varnostne zahteve za opremo za toplotne procese z odprtim plamenom

Welding and allied processes - Gas welding equipment - Safety requirements for thermoprocess equipment with open firing oxy-fuel gas welding equipment

Osnova: EN 17942:2024

ICS: 25.160.30

This document, together with EN 746-1, EN 746-2 and EN 746-11, specifies the safety requirements for industrial thermoprocessing equipment (IThE) with "Open firing oxy-fuel gas welding equipment", as well as the relevant gas distribution and protective systems. This document applies to IThE supplied with fuel gases. IThE in the scope of application of this document shall be able to be operated under the following ambient conditions:

- temperature range;
- during operation: +5°C to +40°C;
- during transportation and storage: -5°C to +55°C;
- relative humidity: up to 90% at 20°C, non-condensing.

This document covers the significant hazards, hazardous situations and events listed in Appendix A for oxy-fuel IThE, associated gas supply systems and protective systems on the basis that they are used as intended and under the conditions specified by the manufacturer.

This document applies to:

- gas distribution system, beginning in the direction of flow with the manually isolation main shut-off valve at the inlet of the thermoprocessing equipment;
- burner, burner assembly and ignition devices, open firing;
- Safety control system (protective system).

This document is applicable to all types of combustion of fuel gases with atmospheric air, compressed air or oxygen. This document also includes necessary requirements for user information. This document does not apply to manual burners, systems for flame spraying and micro soldering torches.

This document does not apply to systems for welding, cutting and associated processes using plasma and laser technology. This document does not cover the hazards arising as a result of the release of flammable substances from the products processed in the IThE.

This document is not applicable to electrical wiring and heavy-current wiring connected upstream of the IThE control cabinet/control panel/protective system.

Noise and optical radiation can cause significant hazards when using gas welding equipment. These are not covered in this document.

This document is not applicable to oxy-fuel IThE, associated gas supply systems and protective systems manufactured before the date of publication of this document in the Official Journal of the EU.

SIST EN ISO 14344:2024

SIST EN ISO 14344:2011

2024-12 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Nabava dodatnih materialov in praškov (ISO 14344:2024)
Welding consumables - Procurement of filler materials and fluxes (ISO 14344:2024)

Osnova: EN ISO 14344:2024

ICS: 25.160.20

This document specifies tools for communication between a purchaser and a supplier of welding consumables within quality systems, such as those based upon ISO 9001.

This document, together with an applicable welding consumable standard (ISO or other), provides a method for preparing the specific details needed for welding consumable procurement which consists of:

- a) the welding consumable classification (selected from the applicable welding consumable standard);
- b) the lot classification (selected from Clause 4);
- c) the testing schedule (selected from Clause 5).

Selection of the specific welding consumable classification, lot classification, and testing schedule depends upon the requirements of the application for which the welding consumable is being procured.

This document does not apply to non-consumable electrodes or shielding gases.

SIST EN ISO 15614-5:2024

SIST EN ISO 15614-5:2004

2024-12 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)

Popis in kvalifikacija varilnih postopkov za kovinske materiale - Preskus varilnega postopka - 5. del: Obločno varjenje titana, cirkonija in njihovih zlitin (ISO 15614-5:2024)

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 5: Arc welding of titanium, zirconium and their alloys (ISO 15614-5:2024)

Osnova: EN ISO 15614-5:2024

ICS: 77.120.50, 25.160.10

This document specifies how a preliminary welding procedure specification (pWPS) is qualified by welding procedure tests.

This document specifies the conditions for the execution of welding procedure tests and the qualification range for welding procedures for all practical welding operations within the range of variables listed in Clause 8.

This document specifies the required tests. Additional tests can be required by application standards.

This document applies to the arc welding of titanium, zirconium and their alloys in all product forms.

Arc welding is covered by the following processes in accordance with ISO 4063:

- 131 – metal inert gas welding, MIG welding;
- 14 – tungsten inert gas welding, TIG welding;
- 15 – plasma arc welding.

The principles of this document can be applied to other fusion welding processes.

SIST EN ISO 544:2024

SIST EN ISO 544:2018

2024-12 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Tehnični dobavni pogoji za dodatne materiale in praške - Vrsta izdelka, mere, tolerance in označevanje (ISO 544:2024)

Welding consumables - Technical delivery conditions for filler materials and fluxes - Type of product, dimensions, tolerances and markings (ISO 544:2024)

Osnova: EN ISO 544:2024

ICS: 25.160.20

This document specifies technical delivery conditions for filler materials and fluxes for fusion welding. This document does not apply to other auxiliary materials such as shielding gases.

SIST EN ISO 7287:2003/A1:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Grafični simboli za opremo za toplotno rezanje - Dopolnilo A1 (ISO 7287:2002/Amd 1:2024)

Graphical symbols for thermal cutting equipment - Amendment 1 (ISO 7287:2002/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 7287:2002/A1:2024

ICS: 01.080.30, 25.160.30

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7287:2003.

This International Standard covers graphical symbols which are to be placed on thermal cutting equipment (e.g. indicators and operator controls) in order to instruct the persons handling the equipment as to its use and operation.

SIST EN ISO 9013:2017/A1:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Toplotno rezanje - Razvrstitev toplotnih rezov - Geometrijska specifikacija izdelkov in tolerance kakovosti - Dopolnilo A1 (ISO 9013:2017/Amd 1:2024)

Thermal cutting - Classification of thermal cuts - Geometrical product specification and quality tolerances - Amendment 1 (ISO 9013:2017/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 9013:2017/A1:2024

ICS: 17.040.20, 25.160.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 9013:2017.

This document presents geometrical product specifications and quality tolerances for the classification of thermal cuts in materials suitable for oxyfuel flame cutting, plasma cutting and laser cutting. It is applicable to flame cuts from 3 mm to 300 mm, plasma cuts from 0,5 mm to 150 mm and laser cuts from 0,5 mm to 32 mm.

The geometrical product specifications are applicable if reference to this document is made in drawings or pertinent documents, e.g. delivery conditions. If this document were also to apply, by way of exception, to parts produced by other cutting processes, this would have to be agreed upon separately. Flatness defects are not addressed as such in this document. The references are to the current standards for the materials used.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 1865-6:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Oprema za ravnanje s pacienti v reševalnih vozilih - 6. del: Pogonski električni stoli

Patient handling equipment used in ambulances - Part 6: Powered chairs

Osnova: EN 1865-6:2024

ICS: 43.160, 11.160

This document defines the minimum requirements for the design and performance of power assisted chairs, which are used for the conveyance of patients to and/or from road ambulances. It aims to ensure patient safety and to minimize the physical effort required by staff operating the equipment.

SIST EN 455-1:2020+A2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Medicinske rokavice za enkratno uporabo - 1. del: Zahteve in preskusi za ugotavljanje odsotnosti lukenj (vključno z dopolnilom A2)

Medical gloves for single use - Part 1: Requirements and testing for freedom of holes

Osnova: EN 455-1:2020+A2:2024

ICS: 11.140

This document specifies requirements and gives the test method for medical gloves for single use in order to determine freedom from holes.

SIST EN ISO 11334-4:2024

SIST EN ISO 11334-4:2000

2024-12 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Pripomočki za hojo, ki se upravljajo z eno roko - Zahteve in preskusne metode - 4. del: Sprehajalne palice s tremi ali več nogami (ISO 11334-4:2024)

Assistive products for walking, manipulated by one arm - Requirements and test methods - Part4:

Walking sticks with three or more legs (ISO 11334-4:2024)

Osnova: EN ISO 11334-4:2024

ICS: 11.180.10

This document specifies requirements and test methods of walking sticks with three or more legs used as assistive products for walking, manipulated by one arm, without accessories, unless specified in the particular test procedure. This document also gives requirements related to safety, ergonomics, performance and information supplied by the manufacturer, including marking and labelling.

The requirements and tests are based on every-day use of walking sticks with three or more legs as assistive products for walking for a maximum user mass as specified by the manufacturer. This document is for walking sticks with three or more legs specified for a user mass of no less than 35 kg. This document is not applicable to walking sticks with three or more legs with underarm or forearm support or with moving parts such as a universal joint.

SIST EN ISO 14356:2024

SIST EN ISO 14356:2003

2024-12 (po) (en;fr;de) **38 str. (H)**

Zobozdravstvo - Duplikacijski material (ISO 14356:2024)

Dentistry - Duplicating material (ISO 14356:2024)

Osnova: EN ISO 14356:2024

ICS: 11.060.10

This document specifies the requirements and tests for the duplicating materials used in dentistry which are primarily intended for forming flexible moulds needed to produce positive refractory investment copies of properly blocked-out master models.

SIST EN ISO 18562-1:2024

SIST EN ISO 18562-1:2020

2024-12 (po) (en;fr;de) **49 str. (I)**

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 1. del: Ovrednotenje in preskušanje znotraj procesa obvladovanja tveganja (ISO 18562-1:2024)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 1: Evaluation and testing within a risk management process (ISO 18562-1:2024)

Osnova: EN ISO 18562-1:2024

ICS: 11.040.10

This document specifies:

- the general principles governing the biological evaluation within a risk management process of the gas pathways of a medical device, its parts or accessories, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a patient in all environments;
- the general categorization of gas pathways based on the nature and duration of their contact with the gas stream;
- the evaluation of existing relevant data from all sources;
- the identification of gaps in the available data set on the basis of a risk analysis;
- the identification of additional data sets necessary to analyse the biological safety of the gas pathway;
- the assessment of the biological safety of the gas pathway.

This document covers general principles regarding biocompatibility assessment of medical device materials, which make up the gas pathway, in normal use and normal condition. This document does not cover biological hazards arising from mechanical damage.

The other parts of ISO 18562 cover specific tests that address potentially hazardous substances that are added to the respirable gas stream and establish acceptance criteria for these substances.

This document addresses potential contamination of the gas stream arising from the gas pathways within the medical device, which might then be conducted to the patient.

This document applies over the expected lifetime of the medical device when operated according to the instructions for use. This includes degradation arising from exposure to environmental conditions as well as cleaning, disinfection and sterilisation (i.e. processing). It also includes user action or inaction (omission) that leads to an unintended or unexpected outcome (result) (i.e. use error). It does not include conscious/ intentional action or inaction that violates the instructions for use and is beyond reasonable risk control by the manufacturer (i.e. abnormal use).

This document does not address biological evaluation of the surfaces of medical devices that have direct contact with the patient or user. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series.

Medical devices, parts or accessories containing gas pathways that are addressed by this document include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving equipment, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, medical respiratory personal protective equipment[23][25][28-30], mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing system filters and Y-pieces as well as any breathing accessories intended to be used with such medical devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be gas pathways and are also addressed by this document. This document does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while medical devices are in normal use.

EXAMPLE Contamination arriving at the medical device from gas sources such as medical gas pipeline systems (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder, or room air taken into the medical device is not addressed by ISO 18562 (all parts).

SIST EN ISO 18562-2:2024

2024-12 (po) (en;fr;de)

SIST EN ISO 18562-2:2020

27 str. (G)

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 2. del: Preskusi emisij delcev (ISO 18562-2:2024)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 2: Tests for emissions of particulate matter (ISO 18562-2:2024)

Osnova: EN ISO 18562-2:2024

ICS: 11.040.10

This document specifies tests for the emissions of *particulate matter* from the *gas pathways* of a *medical device*, its parts or *accessories*, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a *patient* in all environments. The tests of this document are intended to quantify particles from 0,25 µm *diameter* to 10 µm *diameter* that are emitted by the *medical device*, its parts or *accessories* into the respirable gas stream. This document establishes acceptance criteria for these tests.

This document does not address nanoparticles. Insufficient data exist to establish exposure limits for particles less than 0,25 µm *diameter*.

This document does not address particles larger than 10 µm *diameter*. These particles are deposited in the nasal cavity. Additional information can be needed for *medical devices* or *accessories* that bypass the nose.

This is outside the scope of this document but can be required by some *authorities having jurisdiction*.

This document therefore adopts the same approach as the US Environmental Protection Agency (EPA) in setting limits based solely on particle size and not their chemistry.

This document addresses potential contamination of the gas stream arising from the *gas pathways*, which is then conducted to the *patient*.

This document applies over the *expected lifetime* of the *medical device* in *normal use* and takes into account the effects of any intended *processing*.

This document does not address biological evaluation of the particles that are deliberately released by a nebulizer (i.e. the therapeutic agent).

This document does not address biological evaluation of the surfaces of *gas pathways* that have direct contact with the *patient*. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series. *Medical devices*, parts or *accessories*, containing *gas pathways* that are addressed by this document, include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving devices, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, medical respiratory personal protective equipment, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing systems filters, Y-pieces, and any breathing *accessories* intended to be used with such devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be *gas pathways* and are also addressed by this document.

This document does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while *medical devices* are in *normal use*.

EXAMPLE Contamination arriving at the *medical device* from gas sources such as *medical gas pipeline systems* (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder or room air taken into the *medical device* is not addressed by ISO 18562 (all parts).

SIST EN ISO 18562-3:2024

2024-12 (po) (en;fr;de)

SIST EN ISO 18562-3:2020

27 str. (G)

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 3. del: Preskusi emisij hlapnih organskih spojin (VOC) (ISO 18562-3:2024)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 3: Tests for emissions of volatile organic substances (ISO 18562-3:2024)

Osnova: EN ISO 18562-3:2024

ICS: 11.040.10

This document specifies tests for the emissions of *volatile organic substances* from the *gas pathways* of a *medical device*, its parts or *accessories*, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a *patient* in all environments. The tests of this document are intended to quantify emissions of *volatile organic substances* that are added to the respirable gas stream by the materials of the *gas pathway*. This document establishes acceptance criteria for these tests.

NOTE Gaseous emission of *volatile organic substances* includes emissions of *volatile organic compounds*, *semivolatile organic compounds* and *very volatile organic compounds*.

This document addresses potential contamination of the gas stream arising from the *gas pathways* of *medical devices* or *accessories*, which is then conducted to the *patient*.

This document applies over the *expected lifetime* of the *medical device* in *normal use* and takes into account the effects of any intended *processing*.

This document does not address biological evaluation of the surfaces of *gas pathways* that are in direct contact with the *patient*. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series. *Medical devices*, parts or *accessories* containing *gas pathways* that are addressed by this document include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving devices, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, medical respiratory personal protective equipment, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes,

breathing systems filters, Y-pieces and any breathing accessories intended to be used with such devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be *gas pathways* and are also addressed by this document.

This document does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while *medical devices* are in *normal use*.

EXAMPLE Contamination arriving at the *medical device* from gas sources such as *medical gas pipeline systems* (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder or room air taken into the *medical device* is not addressed by ISO 18562 series.

This document is intended to be read in conjunction with ISO 18562-1.

SIST EN ISO 18562-4:2024

2024-12 (po) (en;fr;de)

SIST EN ISO 18562-4:2020

29 str. (G)

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 4. del: Preskusi izlužnin v kondenzatih (ISO 18562-4:2024)

Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 4: Tests for leachables in condensate (ISO 18562-4:2024)

Osnova: EN ISO 18562-4:2024

ICS: 11.040.10

This document specifies tests for substances leached by liquid water condensing in *gas pathways* of a *medical device*, its parts or *accessories*, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a *patient* in all environments. The chemical characterization methods described in this document apply to chemical substances that could leach from the *medical device*, its parts or *accessories* into the condensate. This document establishes verifiable acceptance criteria for these tests. The identity and quantity of each chemical released is intended for toxicological *risk assessment* as described in ISO 18562-1:2024.

This document addresses potential contamination of the gas stream arising from the *gas pathways*, which deliver breathing gas to the *patient*.

This document applies over the *expected lifetime* of the *medical device* in *normal use* and takes into account the effects of any intended *processing*.

This document does not address biological evaluation of the surfaces of *gas pathways* that have direct contact with the *patient*. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series. *Medical devices*, parts or *accessories* containing *gas pathways* that are addressed by this document include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving devices, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, medical respiratory personal protective equipment, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing systems filters, Y-pieces and any breathing accessories intended to be used with such devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be *gas pathways* and are also addressed by this document.

This document does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while *medical devices* are in *normal use*.

EXAMPLE Contamination arriving at the *medical device* from gas sources such as *medical gas pipeline systems* (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder, or room air taken into the *medical device*.

This document does not address contact with drugs or anaesthetic agents. If a *medical device* or *accessory* is intended to be used with anaesthetic agents or drugs, then additional testing can be required. This document is intended to quantify hazardous water-soluble substances that are leached from the *medical device*, its parts or *accessories* by condensate and then conveyed by that liquid to the *patient*.

SIST EN ISO 25539-3:2024

SIST EN ISO 25539-3:2012

2024-12 (po) (en;fr;de) 109 str. (N)

Vsadki (implantati) za srce in ožilje - Znotrajžilni pripomočki - 3. del: Filtri "vena cava" (ISO 25539-3:2024)

Cardiovascular implants - Endovascular devices - Part 3: Vena cava filters (ISO 25539-3:2024)

Osnova: EN ISO 25539-3:2024

ICS: 11.040.40

This document specifies the requirements for the evaluation of vena cava filter systems (filters and delivery systems) and the requirements with respect to nomenclature, design attributes and information supplied by the manufacturer. Guidance for the development of in vitro test methods is included in Annex D. This document is intended to be used in conjunction with ISO 14630, which specifies general requirements for the performance of non-active surgical implants.

NOTE 1 Due to the variations in the design of implants covered by this document, and in some cases due to the emergence of novel types of such implants, acceptable standardized in vitro tests and clinical results are not always available. As further scientific and clinical data become available, a revision of this document will be necessary.

This document is applicable to vena cava filters intended to prevent symptomatic pulmonary embolism by capturing blood clots in the inferior vena cava (IVC). While this document can be useful with respect to filters implanted in other venous locations (e.g. superior vena cava, iliac veins), it does not specifically address the use of filters in other implantation sites.

This document is also applicable to permanent filters together with their associated delivery systems, optional filters that can be retrieved and their associated retrieval systems, and convertible filters and their associated conversion systems. While this document can be useful with respect to the evaluation of repositioning filters after chronic implantation, it does not specifically address filter repositioning.

This document is not applicable to

- temporary filters (e.g. tethered) that need to be removed after a defined period of time,
- issues associated with viable tissues and non-viable biological materials, and
- procedures and devices (e.g. venous entry needle) used prior to the vena cava filter procedure.

Although absorbable filters and filters with absorbable coatings are within the scope of this document, this document is not comprehensive with respect to the absorbable properties of these devices.

NOTE 2 Absorbable implants are covered in ISO/TS 17137.

Although coated filters and coated filter systems are within the scope of this document, this document is not comprehensive with respect to coatings.

NOTE 3 Vascular device-drug combination products are covered in ISO 12417-1 and some coating properties are covered in ISO 25539-4.

SIST EN ISO 8536-13:2024

SIST EN ISO 8536-13:2017

2024-12 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Infuzijska oprema za uporabo v medicini - 13. del: Regulatorji graduiranega pretoka za enkratno uporabo pri stiku s tekočino (ISO 8536-13:2024)

Infusion equipment for medical use - Part 13: Graduated flow regulators for single use with fluid contact (ISO 8536-13:2024)

Osnova: EN ISO 8536-13:2024

ICS: 11.040.20

This document specifies requirements for non-sterile, single-use graduated flow regulators used as subcomponents in sterilized infusion sets for single use to control the flow of intravenous infusion solutions with fluid contact under gravity feed conditions.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN IEC 62841-2-6:2020/AC:2024

2024-12 (po) (en) 3 str. (AC)

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 2-6. del: Posebne zahteve za ročna kladiva - Popravek AC

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-6: Particular requirements for hand-held hammers

Osnova: EN IEC 62841-2-6:2020/AC:2024-11

ICS: 25.140.30, 25.140.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 62841-2-6:2020.

This part of IEC 62841 applies to hand-held hammers.

Tools covered by this document include percussion hammers and rotary hammers, including rotary hammers with the capability to rotate only with the percussion system disengaged (drill only mode).

This document does not apply to drills and impact drills.

NOTE 101 Drills and impact drills are covered by IEC 62841-2-1.

This document does not apply to tools that are designed exclusively for driving fasteners, such as palm nailers.

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN ISO 19085-6:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 71 str. (L)

Lesnoobdelovalni stroji - Varnost - 6. del: Enovretenski vertikalni rezkalni stroji (ISO 19085-6:2024)

Woodworking machines - Safety - Part 6: Single spindle vertical moulding machines ("toupies") (ISO 19085-6:2024)

Osnova: EN ISO 19085-6:2024

ICS: 13.110, 25.080.20, 79.120.10

This document specifies the safety requirements and measures for single spindle vertical moulding machines (defined in 3.1), capable of continuous production use and hereinafter referred to also as "machines".

The machines are designed to cut solid wood and material with similar physical characteristics to wood. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events as listed in Annex A, relevant to the machines when they are operated, adjusted and maintained as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. Transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping phases have also been taken into account.

This document is also applicable to machines fitted with one or more of the following devices/additional working units, whose hazards have been dealt with:

- a) device to adjust the arbor vertically;
- b) device to tilt the arbor;
- c) device to fit a manually operated tenoning sliding table;
- d) glass bead saw unit;
- e) adjustable table insert;
- f) device for changing the direction of rotation of the spindle;
- g) device for fixing shank mounted tools on the arbor;
- h) interchangeable arbor;
- i) quick tool/arbor change system;
- j) demountable power feed unit;
- k) support for the demountable power feed unit with power-driven adjustments.

This document does not apply to

- machines equipped with outboard bearings,

– machines equipped with powered movements of a front extension table and/or a tenoning sliding table.

This document is not applicable to machines intended for use in potentially explosive atmospheres or to machines manufactured prior to the date of its publication.

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

SIST ISO 31031:2024

2024-12 (po) (en;fr) 54 str. (J)

Obvladovanje tveganja za mladinske in šolske izlete

Managing risk for youth and school trips

Osnova: ISO 31031:2024

ICS: 03.180, 03.100.01

This document gives guidance on managing risk for youth and school trips for both domestic and international travel with specific attention to minors.

This document is applicable to any organization, institution or group that provides activities, visits or trips for children and youth outside of their usual place of operation. These include, but are not limited to:

- educational institutions (schools, colleges and universities);
- children’s homes (including foster care provision);
- residential tutorial centres (summer schools and language colleges);
- community-based youth groups (scouts, guides, cadet units and youth clubs);
- faith-based groups;
- youth sports clubs;
- youth arts clubs (music, drama, painting and literature);
- adventurous activity centres (day visits and residential);
- commercial and non-commercial providers of visits abroad (offshore sailing, cultural tours, sports, community projects, adventure activities and expeditions);
- tourist attractions, tour operators and other service providers.

This document is applicable to trips of any duration, from day trips visiting local points of interest to months-long trips to other continents. These trips can be for purposes such as excursions, fieldwork, expeditions and adventurous or cultural activities undertaken for educational, research, training or recreational purposes.

This document is applicable any sort of travel under the auspices of an organization, be it one person travelling for an internship or dozens travelling for a sporting match.

This document is applicable to the physical movement between locations, as well as to the events and activities associated with the objectives of the trip.

This document provides good practices to address typical risks arising from activities related to trips. It also includes guidance for creating an emergency response plan.

This document does not apply to groups of vulnerable adults per se. However, some aspects of the guidance can also be relevant to the management of trips for vulnerable adults.

This document does not apply to situations such as minors travelling with their families, as well as how to organize such trips.

This document does not apply to virtual travel, although some parts of it can be relevant.

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST EN 50546:2024

2024-12 (po) (en) 85 str. (M)

Železniške naprave - Vozna sredstva - Trifazni (zunanji) napajalni sistem in konektorji za železniška vozila

Railway applications - Rolling Stock - Three-phase shore (external) supply system for rail vehicles and its connectors

Osnova: EN 50546:2024

ICS: 45.060.01, 29.120.30

This document specifies requirements for the shore supply system for auxiliaries and pre-conditioning and the related intermateable connector pairs. This standard specifies the characteristics of the connectors in order to achieve interoperability at the rolling-stock/shore power supply interface.

This document does not apply to shore supplies to move the rolling stock.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 12312-4:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Podporna oprema na tleh za letalski promet - Posebne zahteve - 4. del: Mostovi za vkrcanje na potniška letala

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 4: Passenger boarding bridges

Osnova: EN 12312-4:2024

ICS: 49.100

This document specifies the technical requirements to minimize the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, operation and maintenance of passenger boarding bridges (PBBs) when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative. It also takes into account some requirements recognized as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies.

This document applies to:

- a) apron-drive bridges;
- b) fixed-head bridges (also referred to as nose-loaders) or pedestal bridges;
- c) suspended bridges,

for embarking/disembarking of passengers. It is applicable from the interface with the terminal building, which can be movable, e.g. on two levels to separate arrival and departure level to the connection with the aircraft including fixed tunnels.

This document does not apply to:

- d) elevating lounges;
- e) passenger stairs;
- f) other form of aircraft access equipment;
- g) autonomous PBB positioning.

No extra requirements on noise and vibration are provided other than those in EN 1915 3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009.

NOTE EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009 provide the general GSE vibration and noise requirements.

This part of EN 12312 is not applicable to PBBs which were manufactured before the date of publication of this document by CEN.

This part of EN 12312 when used in conjunction with EN 1915 1:2013 and EN 1915 2:2001+A1:2009 provides the requirements for PBBs.

SIST EN 13991:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Derivati pri pirolizi premoga - Olja iz premogovega katrana: kreozoti - Specifikacije in metode preskušanja

Derivatives from coal pyrolysis - Coal tar based oils: creosotes - Specifications and test methods

Osnova: EN 13991:2024

ICS: 75.160.10

This European Standard gives the specifications and the test methods for creosotes for industrial wood preservation.

Different grades of creosote are used depending on the desired properties of the treated wood.

WARNING - The use of this European Standard may involve hazardous materials, operations and equipment. This standard cannot address all of the safety implications associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appropriate health and safety practices and assess the applicability of regulatory limitations prior to use. The warnings to use are covered in annex C.

SIST EN 14504:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Plovila za celinske vode - Plavajoči privezi in pontonski mostovi na celinskih vodah - Zahteve, preskusi
Inland navigation vessels - Floating landing stages and floating bridges on inland waters - Requirements, tests

Osnova: EN 14504:2024

ICS: 93.140

This document specifies safety requirements for floating landing stages and floating bridges for use by passengers and crew.

Requirements for facilities for supply and waste disposals are not covered by this document.

This document is not applicable to:

- floating landing stages for motor vehicle traffic;
- floating landing stages for recreational craft and inland navigation craft that are not vessels, e.g. floating equipment;
- more severe requirements for floating landing stages used for the transhipment of dangerous goods;
- any gangway required between vessel and floating landing stage;
- specialized floating structures which are not used for passenger traffic or the berthing of vessels;
- floating landing stages and bridges with equipment for cargo handling.

SIST EN 14585:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **87 str. (M)**

Valoviti kovinski cevni sestavi za uporabo v tlačnih cevovodih

Corrugated metal hose assemblies for pressure applications

Osnova: EN 14585:2024

ICS: 77.140.75

This European standard specifies the requirements for design, manufacture and installation of corrugated metal hose assemblies for pressure applications, i.e. maximum allowable pressure PS greater than 0,5 bar.

SIST EN 17957:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Hlapni proizvodi - Režim uparjanja za izdelke, namenjene neposrednemu vdihavanju v pljuča

Vapour products - Vaping regime for products intended to be used for direct to lung inhalation

Osnova: EN 17957:2024

ICS: 65.160

This document:

- Defines a vaping regime for products suitable for use for a specific user inhalation behaviour: the direct to lung inhalation;
- Defines guidelines on when a direct to lung vaping regime should be used;
- Specifies technical requirements of the vaping device to be verified to use this regime;
- Specifies standard conditions and the profile of inhalation to be used for a direct to lung vaping regime.

SIST EN 2350:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)

Aeronavtika - Odklopniki - Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers - Technical specification

Osnova: EN 2350:2024

ICS: 49.060

This document gives design information and specifies test methods for aircraft circuit breakers covered by European Standards. It is applicable if it is referred to in these standards.

SIST EN 2588:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Aeronavtika - Ležaj, krogelni, drsni, iz korozijsko odpornega jekla z utorom - Mere in nosilnosti

Aerospace series - Bearing, spherical plain in corrosion resisting steel with assembly slots - Dimensions and loads

Osnova: EN 2588:2024

ICS: 49.035

This document specifies the characteristics of spherical plain bearings in corrosion resisting steel, with assembly slots, metric series, with or without lubrication holes and groove, intended for use in fixed or moving parts of aircraft structure and control mechanisms, within the temperature range from $-54\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $150\text{ }^{\circ}\text{C}$.

It also applies to the following temperature ranges when lubricated with the following greases (see EN 2337):

- ester type very high pressure grease (code letter A), operating range from $-73\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $121\text{ }^{\circ}\text{C}$ or
- synthetic hydrocarbon type very high pressure grease general purpose (code letter B), operating range from $-54\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $177\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Their field of application when lubricated with grease code letter A is limited to $121\text{ }^{\circ}\text{C}$.

SIST EN 2591-100:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Aeronavtika - Električni in optični spojni elementi - Preskusne metode - 100. del: Splošno

Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 100: General

Osnova: EN 2591-100:2024

ICS: 49.060

This document specifies the general requirements for the methods of testing elements of electrical, optical and data transmission system connections used in aerospace applications.

SIST EN 3841-100:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Aeronavtika - Odklopniki - Preskusne metode - 100. del: Splošno

Aerospace series - Circuit breakers - Test methods - Part 100: General

Osnova: EN 3841-100:2024

ICS: 49.060

This document specifies the general conditions for test methods applicable to circuit breakers.

SIST EN 4165-024:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, električni, pravokotni, modularni - Stalna delovna temperatura 175 °C - 024. del: Enojni modulni vtič - Standard za proizvod

Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 024: Single module plug - Product standard

Osnova: EN 4165-024:2024

ICS: 31.220.10, 49.060

This document specifies the single module plug used in the family of rectangular electrical connectors, operating temperature 175 °C continuous. The receptacle and accessories corresponding to this plug are specified in EN 4165 002. The cavity of this connector is uncoded, so it can accept polarized modules N, A, B, C and D as specified in EN 4165-002.

SIST EN 4641-401:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Aeronavtika - Kabli z optično prevleko premera 125 µm - 401. del: Tesna struktura, neobčutljiva na upogib 50 µm/125 µm GI vlakna, nominalni zunanji premer 1,8 mm - Standard izdelka

Aerospace series - Cables, optical 125 µm diameter cladding - Part 401: Tight structure bend insensitive 50 µm/125 µm GI fibre nominal, 1,8 mm outside diameter - Product standard

Osnova: EN 4641-401:2024

ICS: 33.180.10, 49.090

This document specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance for a fibre optic cable with a bend-insensitive, 50 µm/125 µm Graded Index fibre core, 1,8 mm outside diameter for non pull-proof contact designs.

SIST EN 711:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Plovila za celinske vode - Ograje na palubah - Zahteve, načrti in vrste

Inland navigation vessels - Railings for decks and side decks - Requirements, designs and types

Osnova: EN 711:2024

ICS: 47.060, 47.020.10

This document is applicable to railings for decks and in gangways on inland navigation vessels. It lays down design, dimensions, strength and test conditions which have to be observed for safety reasons. The railings provide protection for persons against falling overboard and from one deck to another.

SIST EN 9300-001:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Aeronavtika - LOTAR - Dolgoročno arhiviranje in iskanje digitalne tehnične dokumentacije o izdelkih, kot so podatki o 3D, CAD in PDM - 001. del: Struktura

Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 001: Structure

Osnova: EN 9300-001:2024

ICS: 49.020, 35.240.30, 01.110

This document defines the structure and content for the long-term preservation of digital product and technical data. EN 9300 is broken into a series of separate standard parts to make the standard applicable for different business requirements and extensible for further long-term archiving formats. The following outlines the total scope of this document:

For the purpose of this document, structure, and content of EN 9300 standard parts are detailed.

SIST EN ISO 10426-5:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Naftna in plinska industrija, vključno z nizkoogljično energijo - Cementi in materiali za cementiranje vrtin - 5. del: Določevanje krčenja in širjenja cementnih mešanic za vrtine (ISO 10426-5:2024)

Oil and gas industries including lower carbon energy - Cements and materials for well cementing - Part 5: Determination of shrinkage and expansion of well cement formulations (ISO 10426-5:2024)

Osnova: EN ISO 10426-5:2024

ICS: 75.180.10, 91.100.10

This document provides the methods for the testing of well cement formulations to determine the dimension changes during the curing process (cement hydration) at atmospheric and elevated pressure and the stress generated by expansion in a confined environment under elevated temperature and pressure.

SIST EN ISO 11812:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)**

Mala plovila - Vodotesni prostori ter prostori in kabine s hitrim odvajanjem vode (ISO 11812:2020)

Small craft - Watertight or quick-draining recesses and cockpits (ISO 11812:2020)

Osnova: EN ISO 11812:2024

ICS: 47.080

This document specifies watertightness, draining time and sill heights requirements for watertight and quick-draining recesses and cockpits in small craft of up to 24 m load line length (see Reference [1]).

Recesses located in elevated parts of the craft are covered by this document.

This document does not specify requirements for the size, the shape and the location of recesses or cockpits. It only considers draining by gravity, and not by pumping or other methods.

It only considers normal operation of the craft, but unattended craft recess issues are out of scope.

This document does not guarantee that the water contained in a watertight or quick-draining recess or cockpit will not affect the stability and buoyancy of the craft, which are covered by ISO 12217 (all parts):2015.

SIST EN ISO 11812:2024/A1:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Mala plovila - Vodotesni prostori ter prostori in kabine s hitrim odvajanjem vode - Dopolnilo A1 (ISO 11812:2020/Amd 1:2024)

Small craft - Watertight or quick-draining recesses and cockpits - Amendment 1 (ISO 11812:2020/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 11812:2024/A1:2024

ICS: 47.080

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11812:2024.

This document specifies watertightness, draining time and sill heights requirements for watertight and quick-draining recesses and cockpits in small craft of up to 24 m load line length (see Reference [1]).

Recesses located in elevated parts of the craft are covered by this document.

This document does not specify requirements for the size, the shape and the location of recesses or cockpits. It only considers draining by gravity, and not by pumping or other methods.

It only considers normal operation of the craft, but unattended craft recess issues are out of scope.

This document does not guarantee that the water contained in a watertight or quick-draining recess or cockpit will not affect the stability and buoyancy of the craft, which are covered by ISO 12217 (all parts):2015.

SIST EN ISO 21971:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Mehanske lastnosti keramičnih kompozitov pri temperaturi okolice in pri zračnem tlaku - Ugotavljanje nateznih lastnosti obroča cevi (ISO 21971:2019)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at ambient temperature in air atmospheric pressure - Determination of hoop tensile properties of tubes (ISO 21971:2019)

Osnova: EN ISO 21971:2024

ICS: 81.060.30

This document specifies the conditions for the determination of hoop tensile properties of ceramic matrix composite (CMC) tubes with continuous fibre-reinforcement at ambient temperature in air atmospheric pressure. This document is specific to the tubular geometries since fibre architecture and specimen geometry factors in composite tubes are distinctly different from those in flat specimens.

This document provides information on the hoop tensile properties and stress-strain response, such as hoop tensile strength, hoop tensile strain at failure and elastic constants. The information can be used for material development, control of manufacturing (quality insurance), material comparison, characterization, reliability and design data generation for tubular components.

This document addresses, but is not restricted to, various suggested test piece fabrication methods. It applies primarily to ceramic and/or glass matrix composite tubes with a continuous fibrous-reinforcement: unidirectional (1D filament winding and tape lay-up), bi-directional (2D braid and weave) and tri-directional (x_D, with 2 < x < 3), subjected to an internal pressure.

Values expressed in this document are in accordance with the International System of Units (SI).

SIST EN ISO 23936-4:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **66 str. (K)**

Naftna in plinska industrija, vključno z nizkoogljično energijo - Nekovinski materiali v stiku z mediji v povezavi s proizvodnjo nafte in plina - 4. del: Z vlakni ojačan kompozit (ISO 23936-4:2024)

Oil and gas industries including lower carbon energy - Non-metallic materials in contact with media related to oil and gas production - Part 4: Fiber-reinforced composite (ISO 23936-4:2024)

Osnova: EN ISO 23936-4:2024

ICS: 75.180.01

This document presents general principles and gives requirements and recommendations for the assessment of stability of non-metallic materials for service in equipment used in oil and gas production environments. This information aids in material selection. It can be applied to help avoid costly degradation failures of the equipment itself, which could pose a risk to the health and safety of the public and personnel or the environment. It supplements but does not replace, the material requirements given in the appropriate design codes, standards or regulations.

This document describes the procedures for comparative testing of polymeric composite materials consisting of polymers (thermoplastics and thermosets) and re-enforcing materials e. g. glass, carbon, aramid or metals as continuous fibres or woven fabric used in equipment for oil and gas production. The compounded particulate- and short fibre-reinforced composites have been included in ISO 23936-1 and ISO 23936-3.

Mechanical properties and the environmental stability of composite materials depend on the properties and environmental stability of matrix resins, fibres and fibre/resin bonding interfaces. This document focuses on the overall composite properties and their environmental stability. To permit this assessment this document utilizes flat plates and/or tubular shapes made specifically for these tests. Testing and characterization of neat resins and fibre products are beyond this scope.

The equipment considered includes, but is not limited to, non-metallic pipelines, piping, liners and downhole tool components.

Blistering by rapid gas decompression is not included in the scope of this document.

SIST-TP CEN/TR 18085:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**Poštne storitve - varna, zaščiten in brezstična dostava poštnih pošiljk
Postal services - Safe, secured and contactless delivery of postal items

Osnova: CEN/TR 18085:2024

ICS: 03.240

This document specifies new methods available to customers from the logistic transportation companies for safe secure and contactless delivery of postal items.

The methods specified in this document provides the senders and the receivers with a proof of receipt or proof that an attempt of delivery was made. It includes methods on how to deliver without having the customer to sign for the delivery.

More specifically, the methods specified in this document cover the process of last mile delivery of postal items, including home delivery and delivery at public places, residential buildings and corporate buildings.

This document describes all delivery methods, including those requiring physical contact, and rank them from a health and safety, and operational point of view.

SIST-TP CEN/TR 18104:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 75 str. (L)**Aeronavtika - Delovanje sprejemnikov SBAS za pomorske aplikacije - poročilo o preskusu MARESS
Space – SBAS receivers performances for maritime applications – MARESS Test report

Osnova: CEN/TR 18104:2024

ICS: 47.020.70, 49.020

The objective of this document is to present the results of the tests defined in the IEC 61108-7 draft [1] performed with a maritime receiver updated based on the SBAS maritime guidelines [2] and other GNSS SBAS receivers.

The list of test scenarios prepared, the receiver analysed, the configuration used and procedures are included in Clause 4. In Clause 5, graphical and numerical results for each of the test performed are presented, including if the tests are passed or failed. Annex A provides additional information on the test case setup.

SIST-TS CEN ISO/TS 4958:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Nanotehnologije - Slovar - Liposomi (ISO/TS 4958:2024)

Nanotechnologies - Vocabulary - Liposomes (ISO/TS 4958:2024)

Osnova: CEN ISO/TS 4958:2024

ICS: 07.120, 01.040.07

This document defines terms related to liposomes in nanotechnologies, within the context of biological systems and biomedical applications. In this context, liposomes are one form of lipid-based nanomaterials. This document does not address terms that can be relevant to other types of lipid-based particles (e.g. solid lipid nanoparticles).

SIST-TS CEN ISO/TS 5387:2024**2024-12 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)**

Nanotehnologije - Merjenje mase nanomaterialov pri obremenitvi pljuč z nanomateriali za inhalacijske teste toksičnosti (ISO/TS 5387:2023)

Nanotechnologies - Lung burden mass measurement of nanomaterials for inhalation toxicity tests (ISO/TS 5387:2023)

Osnova: CEN ISO/TS 5387:2024

ICS: 07.120

The document provides information on the measurement of nanomaterial mass in tissue after inhalation exposure, which can inform on lung clearance behaviour and translocation.

SIST-TS CEN ISO/TS 80004-13:2024

2024-12 (po) (en;fr;de) **35 str. (H)**

Nanotehnologije - Slovar - 13. del: Grafen in drugi dvodimenzionalni (2D) materiali (ISO/TS 80004-13:2024)

Nanotechnologies - Vocabulary - Part 13: Graphene and other two-dimensional (2D) materials (ISO/TS 80004-13:2024)

Osnova: CEN ISO/TS 80004-13:2024

ICS: 07.120, 01.040.07

ISO/TS 80004-13:2017 lists terms and definitions for graphene and related two-dimensional (2D) materials, and includes related terms naming production methods, properties and their characterization. It is intended to facilitate communication between organizations and individuals in research, industry and other interested parties and those who interact with them.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60317-0-3:2024

2024-12 (po) (en) **24 str. (F)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 0-3. del: Splošne zahteve - Emajliran okrogel aluminijev vodnik (IEC 60317-0-3:2024)

Specifications for particular types of winding wires - Part 0-3: General requirements - Enamelled round aluminium wire (IEC 60317-0-3:2024)

Osnova: EN IEC 60317-0-3:2024

ICS: 77.150.10, 29.060.10

This part of IEC 60317 specifies the general requirements of enamelled round aluminium winding wires with or without a bonding layer.

The range of nominal conductor diameters is given in the relevant specification sheet.

SIST EN IEC 60721-3-1:2018/AC:2024

2024-12 (po) (en) **3 str. (AC)**

Klasifikacija okoljskih pogojev - 1-3. del: Razvrščanje skupin okoljskih parametrov in njihove resnosti - Skladiščenje - Popravek AC (IEC 60721-3-1:2018/COR1:2024)

Classification of environmental conditions - Part 3-1: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Storage (IEC 60721-3-1:2018/COR1:2024)

Osnova: EN IEC 60721-3-1:2018/AC:2024-10

ICS: 19.040

Popravek k standardu SIST EN IEC 60721-3-1:2018.

This part of IEC 60721 classifies the groups of environmental parameters and their severities to which products together with their packaging, if any, are subjected when stored.

The environmental conditions specified in this document are limited to those which can directly affect the products or their ultimate performance. Only environmental conditions as such are considered. No special description of the effects of these conditions on the products is given. Environmental conditions directly related to fire or explosions are not included.

Conditions of stationary use, portable and non-stationary use, use in vehicles and ships, and conditions of transportation are given in other subparts of the IEC 60721-3 series.

The object of this document is to classify environmental parameters and their severities to which a product can be exposed during storage. Transfer and handling during storage and transport are addressed in IEC 60721-3-2.

SIST EN IEC 61869-1:2024**2024-12 (po) (en) 149 str. (P)**Instrumentni transformatorji - 1. del: Splošne zahteve (IEC 61869-1:2023)
Instrument transformers - Part 1: General requirements (IEC 61869-1:2023)

Osnova: EN IEC 61869-1:2024

ICS: 17.220.20

IEC 61869-1:2023 is applicable to newly manufactured instrument transformers intended for applications where the nominal voltage is higher than 1 kV AC or 1,5 kV DC, with an analogue or a digital secondary signal for measuring, protection and control purposes, with rated frequencies from 15 Hz to 400 Hz, or for DC applications.

The general requirements for instrument transformers for applications in LV systems (nominal voltage ≤ 1 kV AC or $\leq 1,5$ kV DC) are covered by IEC 61869-201.

This part of IEC 61869 is a product family standard and covers general requirements only. For each type of instrument transformer, the product standard is composed of this document and the relevant specific product standard.

This part of IEC 61869 contains the requirements for the limits of the errors both for analogue and digital secondary signal. The other characteristics of a digital interface for instrument transformer are standardised in IEC 61869-9 as an application of the IEC 61850 horizontal standard series, covering communication networks and systems for power utility automation.

This part of IEC 61869 considers bandwidth requirements. The accuracy requirements on harmonics and requirements for the anti-aliasing filter are specified in 5.7.

IEC 61869-1:2023 cancels and replaces the first edition published in 2007 and IEC 61869 6:2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) merger with IEC 61869-6:2016;
- b) new scope: equipment for HV applications with a nominal voltage > 1 kV AC or 1,5 kV DC;
- c) new classification of some special tests as type tests or routine test;
- d) additional type tests, additional special tests and new clause for commissioning tests;
- e) new annexes E, F, G and I.

SIST EN IEC 62668-1:2020/A1:2024**2024-12 (po) (en) 13 str. (D)**

Upravljanje procesov v avioniki - Preprečevanje ponarejanja - 1. del: Izogibanje uporabi ponarejenih, lažnih in recikliranih elektronskih komponent - Dopolnilo A1 (IEC 62668-1:2019/AMD1:2024)

Process management for avionics - Counterfeit prevention - Part 1: Avoiding the use of counterfeit, fraudulent and recycled electronic components (IEC 62668-1:2019/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 62668-1:2019/A1:2024

ICS: 49.020, 31.020, 03.100.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62668-1:2020.

This document defines requirements for avoiding the use of counterfeit, recycled and fraudulent components used in the aerospace, defence and high performance (ADHP) industries. It also defines requirements for ADHP industries to maintain their intellectual property (IP) for all of their products and services. The risks associated with purchasing components outside of franchised distributor networks are considered in IEC 62668-2. Although developed for the avionics industry, this document can be applied by other high performance and high reliability industries at their discretion.

SIST EN IEC 60384-14:2023/AC:2024

2024-12

(po)

(en)

7 str. (AC)

Nespremenljivi kondenzatorji za elektronsko opremo - 14. del: Področna specifikacija - Nespremenljivi kondenzatorji za dušenje elektromagnetnega motenja in za povezovanje z omrežnim napajanjem - Popravek AC (IEC 60384-14:2023/COR1:2024)

Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 14: Sectional specification - Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains (IEC 60384-14:2023/COR1:2024)

Osnova: EN IEC 60384-14:2023/AC:2024-11

ICS: 31.060.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 60384-14:2023.

IEC 60384-14:2023 applies to capacitors and resistor-capacitor combinations intended to be connected to AC mains or other supply with a nominal voltage not exceeding 1 000 V AC (RMS), and with a nominal frequency not exceeding 100 Hz. This document includes also additional specific conditions and requirements for the connection to DC supplies with a rated voltage not exceeding 1 500 V DC. The principal object of this part of IEC 60384 is to prescribe preferred ratings and characteristics and to select, from IEC 60384-1, the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements prescribed in detail specifications referring to this sectional specification are of equal or higher performance level; lower performance levels are not permitted. This document also provides a schedule of safety tests to be used by national testing stations in countries where approval by such stations is required. The overvoltage categories in combination with the AC mains voltages for the capacitors classified in this document are to be taken from IEC 60664-1. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- in damp heat steady state test, all capacitor types are tested both with and without rated voltage; the number of test pieces has been increased ;
- tangent of loss angle is added In Group 0 tests, in safety tests
- qualification approval based on safety and performance tests has been removed from the main text to a normative annex;
- the range of rated voltages is given instead of exact rated voltage values;
- normative annex for description of capacitor styles and of creepage/clearance distance measurement has been added;
- the importance of mechanical failures (cracks) in component encapsulation as a safety feature is highlighted in handling instructions and requirements after all relevant tests.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

december 2024